Uitgegeven te No. 22, Walstraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vrydag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Dingsdags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

*** Prys 7d. per enkel Nommer.

Published at No. 22, Walstreet, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first evening post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper 7 pence.

De Zuid-Afrikaan.

[*Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.*—VIRGIL.]

DEEL XVI. DINGSDAG DEN 3 JUNY 1845. No. 993.

Binnen Verkooping

OP HEDEN MORGEN,

(DINGSDAG,) 3 JUNY,

ZAL eene Binnen Verkooping gehouden worden by den Heer R. J. Jones, van een faktuur fyne en fancy Goederen, juist geland, bestaande in ryke zyden Fluweel, swarte en fancy kleuren, Satyn, Serge, Gros de Naples, Brides, Bloesem, Blond, Gempjes en Franjes, Kanten en Muslinen Kraagjes, Satynen Sjerpen en Doeken, Fluwelen en zyden Onderbaatjesgoed, Stropdassen, Kruisbanden, Handschoenen en Kousenwaren.

Het geheel ZONDER RESERVE, op last der Schepers.

HAMILTON ROSS & Co.

Plated Goederen.

OP MORGEN, (WOENSDAG),

DEN 4de JUNY,

ZAL DE HEER R. J. JONES,

OP DE PARADE VERKOOPEN,

EEN ASSORTEMENT

PLATED GOEDEREN,

BEVATTENDE:—

VRUCHT en Salade Standers, Koek Standers, Theenervlezen, Claret en Likeur Standers, Suiker en Boter Standers, Olie en Azjar Standers, Pilaar Kandelaren, *met en zonder armen*, Snuiters en Bakjes, Toastrakken, Eijerstanders, Karafstanders, enz. enz.

ALSMEDE,

Bekers met tinnen dekseis, en Theepotten, Broodmandjes, verlakte Kandelaren, Koekvormen, Couvertures.

THOMSON, WATSON & Co.

KOLEN.

TE koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, in hoeveelheden van niet minder dan vyf Tonnen.

THOMSON, WATSON & Co.

KOFFY EN SUIKER.

DE Ondergeteekenden hebben te koop, Braziel en Java Koffy en Braziel Suiker, laatstgem. van verschillende kwaliteit van bruin tot wit, alles tegen lage pryzen.

JAMIESON & Co.

Een opregt Turksch Tapyt.

ZAL op aanstaanden ZATURDAG, op de Commissie Verkooping van den Heer Jones, worden verkocht.

Alsmede een Glazenkast.

Nieuwe Goederen.

VAN DER BYL & Co.,

LANDEN NU UIT DE

'VIGILANT' EN 'ANNA ROBERTSON,'

EEN groot assortement WINTER, STAPEL en FANCY GOEDEREN, tegen zeer verminderde pryzen, te weten:—

No. 4 ZEIL—Duck, Hessian, witte en bruine Bedlinnen, Hemdenlinnen, gebleekte en ongebleekte Punjums en Baftas, Voerchits, Geruit, Chambrays, Stockinets, fancy katoenen Drilling en Broekengoed, Velveteens, Corduroys, Moleskins.

PATENTE ROBBEN EN KALFSLEDEREN DAMES SCHOENEN, Marocco en Lasting Slippers en Tirs, kinder patent lederen en marocco Schoenen, Dames Laarsjes, Heeren Laarzen en Schoenen.

EEN GROOT ASSORTEMENT

Handschoenen en Kousenwaren.

ZWARTE ZYDEN EN SATYNEN TJAALS, winter Tjaals in groote verscheidenheid, musliuen Kraagjes, Dames nacht en gekleede Mutsen, Linten in verscheidenheid, Duitsche Wol, zwarte en bruine Holland, zwarte en gekleurde Gros de Naples en Satyn, gedrukte Cambric, en wollen Kleederen.

LEMOEN BLOESEM, rouw en fancy Bloemen, Brides, Rache, Dames en Kinder Keurslyven, Karkas, Spelden, Naalden, marine vergulde Knoopen en Tres, Naaizyde, Huckaback, Dames fancy zyden Doeken.

KANT, gebloemde Net, zyden Spykernet, chambray Net, Victoria Kant, breede Lisle Kant, gepuntte Blond voor Strookjes, zwarte zyden Net, Paryssche Net.

ORLEANS EN MERINOS, ALPACHAS, gedrukte Wasdoek, Tafeldoek, zyden Bandannas, Heeren satynen Stropdassen, Brook's Rolletjesgaren, zyden Beursjes, Haakjes en Oogjes, vest Ringen.

Een groot assortement Knoopen.

KOMBAARZEN, 8-4 TOT 11-4, Whitneys, Flonnel, vale en blaauwe Loodslaken, superfyn zwart en blaauw en onzigtbaar Groenlaken, enkelde en dubbeldgemilleerde vale en zwarte Kassieren en Doeskins, Tweeds, enz. enz. enz.

Frost's Patente Touw, enz. enz.

St. Georgestraat, den 9 Mei 1845.

KERK ORGELS

En nieuwe Muzyk.

T. J. HITCHCOCK, Orgelbouwer, Pianofortemaker, enz. neemt de vryheid de onderscheidene Predikanten, Kerkeraden, enz. der Kerken en Kapellen in de geheele Kolonie bekend te maken, dat hy juist een NIEUW, VERMOGEND EN WELLUIDEND ORGEL, heeft opgezet, dat door hem uit Engeland ontboden is voor de Kerk van Swellendam, en hetwelk algemeen genoegen heeft gegeven.

Bovengemeld Instrument is het zesde KERK ORGEL dat hy heeft opgezet, behalve het Orgel van de St. George's Kerk, dat hy in al deszelfs deelen in deze kolonie heeft gemaakt.

T. J. H. biedt zyne diensten aan het Publiek in het algemeen, dat ondergemelde instrumenten benoodigd mogte hebben, daar hy met een lang gevestigde Londonsche Fabrikant schikkingen heeft gemaakt om hem te voorzien met superieure Kerk- en Kamer Orgels, Pianos, Seraphynen, en alle andere Muzyk Instrumenten, op de meest goedgekeurde grondbeginselen, en met al de hedendaagsche verbeteringen, tegen zeer verminderde pryzen.

No. 3, Kortemarktstraat, Kaapstad, tegen over den Heer McKenzie.

VERHUIZING.

DE Ondergeteekende is verhuisd van No. 23, Walestraat, (het Huis van wylen Mejufv. Preller) naar No. 57, St. Georgestraat, naast de Heeren A. Chiappini, & Co.

Juist ontvangen, eene verscheidenheid nieuwe patroon BEHANG-PAPIER.

G. CUMMING.

Yzerwerk, enz. enz.

E. & H. TWENTYMAN

Verwacht *dagelyks* per "Amwill,"

EEN groot assortement Yzerwerk van alle soorten,

Koperen Gieterswerk, Messenwerk, Blikwerk, enz.

Heeren Somerset en opgestopte klap Zadels,

Dames Zadels, enz. enz.

ALSMEDE,

Zyden Kousenwaren, Handschoenen, Mits, Kraagjes, Capes, Linten, gekleurde en witte Dekens,

Toilet Sproyen, gebloemde katoenen Tjaals,

Witte Baai, Flannel, Doeken,

Mans grynen Cloaks,

Marine Petten, enz. enz.

Dames Patente lederen Schoenen,

Dito do. do. Laarsjes,

Kinder do. do. Schoenen,

Dames dubbelde zool Schoenen,

Heeren Blucher Laarzen en dubbelde oor Schoenen,

Jongens dubbelde oor Schoenen,

12-4 Hollandsche Kombaarzen, enz. enz.

Prachtige Lampen,

MET SOLAR BRANDERS, ENZ.

ONTVANGEN per *Courier*, een groot assortement verlakte en bronze, drie en vier licht Hanglampen, Klokkantaarns, Argand Tafel Lampen, met fraaije gewerkte en opal Pilaren; Cambridge Lees-Lampen en patente Kaars dito.

Bovengemelde Lampen zyn allen voorzien van de beste Solar Branders, enz.

Stulpen, Schoorstenen, en Binnen Schoorstenen voor Lampen van alle soorten.

ALSMEDE,

Eene groote verscheidenheid van de welbekende MAGNUM BONUM, of COMMERCIEELE STALEN PENNEN, gemaakt onder het personeel toevertrouwd van JOSEPH GILLOTT.

F. WALDEK.

No. 31, Heerengracht.

ENGELSCHE HOROLOGIEN,

ENZ. ENZ. ENZ.

ONTVANGEN per "COURIER," eenige sterke Engelsche Horologien, in zilveren gewerkte jagt Kassen, aanbevolen ter algemeen gebruik uithoofde van derzelver naauwkeurig- en duurzaamheid.—Alsmede eene verscheidenheid gouden patente Potlooden en Sygnet Ringen.

F. WALDEK.

No. 31, Heerengracht.

Kleinoodien, Platedwerk en Rodgers's Messenwerk.

DE Ondergeteekende verwacht dagelyks per 'AMWELL,' een groot en wel uitgezocht assortement van bovenstaande artikelen, welke tegen buitengewoon lage pryzen verkocht zullen worden.

F. WALDEK.

Sheffield en Birmingham Magazyn,

31 Heerengracht.

BENOODIGD.

VOOR eene Familie woonachtig in een der Tuinen naby de Stad, de volgende Bedienden:—

EEN KOKIN,

EEN HUISMEID, en

EEN MANSPERSOON, die wat van het Tuineren verstaat en zich verder algemeen nuttig wenscht te maken.

Men vervoege zich by den Uitgever van dit Blad.

BENOODIGD

EEN Span van 10 of 12 jonge geleerde en vette Trekossen, tegens kontante betaling, men vervoege zich by den ondergeteekende.

J. N. RUSSOUW, Sr.

No. 77 Bree-straat.

N.B. Zy die uit een ZUURVELD komen zullen de voorkeur hebben.

WORDT hierby narigt gegeven, dat voortaan niemand zal vermogen eenig Wild te schieten of te dooden op de Plantsen "Oude Post," "Riet Baai," Schier Eiland," "Lysters Hoek," Kreefte Baai" en "Stofbergs Fontein," voormaals het Eigendom van den Heer Pieter van Breda, Alex. zoon, op poene van overeenkomstig de wetten voor zoodanige overtreding ten strengste te worden vervolgd.

Alle zoodanigen welke begeerig zyn hun Vee op bovengemelde Plantsen tegens betaling ter weiding te zenden, worden verzocht tot het bekomen van schriftelyk verlof, om aan den Opzigter der voormelde Plantsen te worden vertoond, zich by den Ondergeteekende, ter zyner woonplaatse 'Twee Kuilen,' aan Zwartland gelegen, te vervoegen; zullende de Eigenaren van zoodanig Vee, hunne Wachters zelven van spys moeten voorzien, en voorts zorg dragen dat geen van hun, schietgeweren by zich dragen.

Twee Kuilen aan Zwartland, 20 Mei 1845.

L. G. J. LOCHNER.

VERHUISD.

DE Ondergeteekende verwittigt hiermede zyne Vrienden en het geeerd publiek dat hy Verhuisd is van Myrtle Grove, naar zyne Nieuwe Woning genaamd Fredenburgh, alwaar hy zyn handel zal voortzetten in alle Negotiewaren, ook Yzer, Lood, Teer, &c.

Alle Lands Producten worden ook ingekocht, en byzonder Wol.

C. H. LEIBBRANDT.

Fredenburgh aan den Rhyn,

onder Hottentots Hollands Kloof, den 1 Juny 1845.

ADVERTENTIE.

Z. A. MAATSCHAPPY

VAN

Administratie en Boedelberedding.

AAN het Publiek wordt mits dezen kennis gegeven, dat de Directie van de Maatschappy voorm. voor het tegenwoordig Maatschappelyk jaar, eindigende den 30 April 1846 is aangegesteld als volgt:—

De Wel-Ed. Hr. D. Denyssen, President.

— J. A. Smuts,
— J. T. Jurgens,
— R. J. Loedolff,
— C. L. Herman,
} Leden

J. de Wet, Secretaris.

Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 7 Mei 1845.

CAPE OF GOOD HOPE BANK.

AFBETAALD KAPITAAL £70,000.

DIRECTEUREN.

De Ed. Hr. J. B. EBDEN, Voorzitter,
De Ed. Hr. JOHN STEIN,
De Hr. THOMAS BOWMAN VENN,
De — JACOB LETTERSTEDT,
De — H. E. RUTHERFOORD,
De — DANIEL J. CLOETE,
De — J. T. JURGENS,
De — C. S. PILLANS,
De — A. M'DONALD,

De Bank geeft Interest op Deposita voor bepaalde tyden tegen de volgende koers:—

Voor 3 en onder 6 maanden, 3 per Cent per jaar.
6 — „ 12 „ 3½ „ „ „ „
12 — maanden en daarboven, 4 „ „ „ „

De Directeuren van de "London en Westminster Banken, opgerigt onder de Acte van het Parlement, 3 en 4 William IV. c. 98, het agentschap van de "Kaap de Goede Hoop Bank," in London aangenomen hebbende.—Wordt mits deze kennis gegeven, dat de "London en Westminster Bank *Depositas ontvangt*, en *Krediet-brieven* verleent op deze Bank, aan Personen die zich naar de Kaap de Goede Hoop begeven, of die aldaar betalingen te maken hebben, betaalbaar op vertooning, vry van alle kosten hoegenaamd.

J. B. EBDEN, Voorzitter.

ZUID-AFRIKAANSCHE

Brand en Levens Assurantie MAATSCHAPPY.

OPGERIGT IN MAART 1831.

KAPITAAL £45,000.

OPBETAALD £27000.

RAAD VAN DIRECTEUREN:

De Heer Antonio Chiappini, President.

„ „ Johannes A. le Sueur, Vice President.

De Hr. P. van Breda, Az.	De Hr. J. S. Merrington,
— J. T. Jurgens,	— James Bance,
— J. G. Streytler,	— F. G. Watermeyer,
— Daniel J. Cloete,	— A. D. Krynauw,
— P. M. Brink.	— P. A. Brand.

Brand Departement.

Eerste Klas	1s. 6d.	per £100
Tweede Klas	2s 0	„ dito
Derde Klas	4s. 0	„ dito
Vierde Klas	6s. 0	„ dito

Speciale risicos volgens derzelver aard.

Levens Departement.

De Maatschappy verleent Polissen op het leven van eenig gezond Persoon, van den ouderdom van 15 tot 50 jaren, egen de volgende Schaal, te weten:—

SCHAAL PER £100.

Ouderdom naast Geboorte dag.	Voor een jaar.	Voor zeven jaren.	Voor den geheelen leeftyd.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
15	0 16 6	0 18 5	1 15 11
20	1 1 0	1 3 9	2 0 7
25	1 5 7	1 7 8	2 6 9
30	1 9 5	1 10 4	2 14 1
35	1 11 2	1 14 0	3 2 4
40	1 6 11	2 2 4	3 13 2
45	2 6 0	2 11 1	4 5 5
50	2 15 10	3 3 4	5 3 7

Volgens Besluit van de Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers, op heden gehouden, zullen de Premien in bovengemelde Tafel omschreven, verminderd worden 5, 10, 15 en 20 per Cent. en daarboven, op alle Levens Polissen voor den geheelen leeftyd, waarop de Premien gedurende 5, 10, 15 en 20 jaren zullen zyn betaald,—zoodanige vermindering stand te grypen by de volgende betaling van Premien op alle Polissen waarop meer dan vyf jaren Premien zyn ontvangen geworden.

Volgens dit Besluit zullen de geassureerden inderdaad deelen in de winsten *(in eenen graad toenemende na afloop van elk tydperk van vyf jaren)*, welke ontstaan mogen gedurende hun levens bestaan, zonder eenige verantwoordelykheid hoegenaamd in opzigt tot eenige verlieuen welke de Maatschappy mogte komen te lyden.

De Maatschappy gaat voort Beleeningen te geven op al bare Polissen van 5 jaren duur en daarboven, tot eene uitgestrektheid van vier-vyfden van derzelver bepaalde waarde.

Op last van den Raad van Directeuren.

F. S. WATERMEYER, Sec.

Bureau van de Z. A. Brand en Levens Assurantie

NIEUWE VOLG-REEKS.

NU UITGEGEVEN

BY DEN HEER J. H. COLLARD,

No. 24, HEERENGRACHT,

"De Honingby,"

Het Vyfde Nommer, van het Eerste Deel.

☞ *De Inteekenaren worden verzocht om hunne Exemplaren te zenden.*

Bureau van den Centralen Raad van Commissarissen van Publieke Wegen, Kaapstad, 29 April 1845.

DE volgende korte Rekening van de Ontvangsten en Uitgaven van het Collegie van Publieke Wegen voor de Afdeeling Stellenbosch, tot den 31 December 1844, wordt tot algemeen nuttigt gepubliceerd, overeenkomstig de voorschriften van de 52ste Sectie van Ordonnantie No. 9, van 1843.

Op last van het Collegie,

W. TENNANT, Sec.

Rekening van de Ontvangsten en Uitgaven van het Collegie van Publieke Wegen voor de afdeeling Stellenbosch, tot den 31 December 1844.

Dt.

Per bedragen voorgeschoten door het Centraal Collegie voor de reparatien van de Fransche Hoek Pas, voor de daarstelling van het Afdeelings Collegie	£ 63	0	0
Per voorschot ontvangen door het Afdeelings Collegie van het Centraal College	100	0	0
	£ 163	0	0

Ct.

Per bedragen uitgegeven door den Civilen Commissaris voor de reparatie van de Fransche Hoek Pas, voor de daarstelling van het Afdeelings Collegie	£ 63	0	0
Per aankoop van Schryfbehoeften	5	3	0
Per Saldo in Kontanten	94	17	0
	£ 163	0	0

Op last van het Collegie,

W. TENNANT, Sec.

130 EXTRA VETTE SLAGT, TREK en JONGE OSSEN en KOEIJEN.

De Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 4de Juny eerstkomende, ter Plaatse van den Heer P. G. de Villiers, (Langeberg,) per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Slagt, Trek en Jonge Ossen en Koeijen, waaronder eenige kleurspannen, welke zeker present zullen zyn.

Den 20 Mei 1845.

H. J. ENSLIN.

De Heeren De Villiers, Ford & Co., Vendu-Adms.

2,500 EXTRA VETTE HAMELS.—De Ondergeteekende zal op DONDERDAG den 5de Juny eerstkomende, ter Plaatse van den Heer P. G. de Villiers, (Langeberg,) per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Hamels, welke stellig op den dag der verkooping present zullen zyn.

Paarl, den 20 Mei 1845.

J. C. van BLERK.

De Heeren De Villiers, Ford & Co. Vendu-Adm.

1400 SCHAPEN en 19 PAARDEN.—Op aanst. DONDERDAG den 5 Juny, zal per publieke Veiling worden verkocht ter Plaatse van den Heer P. G. de Villiers, aan Langeberg, bovengemeld getal Schapen en Paarden, in goede konditie, en welke zeker present zullen zyn.

B. DANEEL.

Kaapstad, 29 Mei 1845.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

1000 SCHAPEN.—Op DONDERDAG den 12 Juny aanst., zal worden verkocht ter Plaatse van den Heer P. Faure, Stellenbosch, omtrent bovengemeld getal Schapen, in zeer goeden staat.

B. DANEEL.

De Heeren FAURE & Co., Afslagers.

H. DRURY,

SNUIF EN TABAK WINKEL,

26, BOERENPLEIN,

Hebt gy Snuiftabak van nooden, Mondsnuif of Segaren soort,

Dan kunt gy maar binnen treden, en men dient u soo het hoort,

Rook-Tabak kunt gy ook krygen, Kaaster en ook Sint Vincent,

Uwe smaak kunt gy hier voeden, myne Snuif is wel bekend,

Reeds hoort men myn Snuif beroemen door een elk in dit land,

Yverig in myne Affaire—wordt myn Winkel meer bekiant.

26 is het Nommer, dat men vindt aan myne deur,

Buitenlieden my begunsten—want myn Snuif is goed van geur,

Ook zult ge overal vernemen,—(maar het kan niet minder zyn,)

Dat gy wordt wel behandeld, op den hoek van 't Boerenplein,

Regterzyde van de Breestraat, naast waar de Hr. Richter woont,

Waar men u aan den hoekmuur, ook een zeer groot bord vertoont,

Met geschilderd naar behooren, waar men op geschreve, ziet,

Prinsen Mixture en Seroeten—en wat men te koop u biedt,

Laten anderen pogchen, razen, myn Tabak is puik en goed.

En nog nooit kan iemand klagen, dat myn Snuif hem niet voldoet,

In de Kaapstad moet gy wezen, en dat gy niet mis en loopt.

Koem en vraag naar HENRY DRURY—waar men beste waar verkoop.

Byeenkomsten in Insolvente Boedels.

VOOR den Meester van het Hooge Geregtshof, in de Groote Jury Kamer, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op MORGEN, (Woensdag) den 4 dezer, ten 10 ure, te weten:—

P. G. Winin, W. zoon. . . . . 3de Byeenkomst.
A. J. Wolhuter. . . . . 3de. do.

EDICT.—Uit het Hof van Boedelkamer, Kaapstad, 28 Mei 1845.

[illegible] Testament [illegible] aanstaande, ten 11 ure; en alle zoodanige Personen als voornoemd, worden verzocht op den tyd en plaats voormeld tegenwoordig te zyn, om aan en aldaar eene Persoon of Personen te alen verkiezen door zoodanig Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hooge Geregtshof, als geschikt en bekwaam om door den gemelden Meester te worden aangesteld tot Dative Executeur of Executrices voor den Boedel van zoodanigen overleden persoon als voorm.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

No. 10—1845.

(Geteekend) P. MAITLAND.

ORDONNANTIE.

Vastgesteld door den Gouverneur van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, met advies en consent van den Wetgevenden Raad van dezelve.

Voor het Straffen van het verbelen van de Geboorte van Kinderen.

NADEMAAL het verbelen van de Geboorte hunner Kinderen door Moeders, eene hoogst verdachte en laakbare handeling is: En nademaal zulke verbeling, volgens de wetten dezer Kolonie geen misdaad wordt geoordeeld: En nademaal [illegible] verbeling [illegible] zyn; Zoo wordt by deze vastgesteld door den Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, by en met advies en toestemming van den Wetgevenden Raad van dezelve, dat wanneer eene vrouw zal worden verlost van een kind, en door het heimelyk begraven of andere beschikkiken over het dooie lyk van zoodanig kind, zal trachten de Geboorte daarvan te verbelen, zoder vrouwepersoon, dus overtredende, zal worden geoordeeld en beschouwd te zyn schuldig aan de misdaad van het verbelen van de Geboorte van haar kind, en daarvan overtuigd zynde, onderhevig zyn aan confinement met of zonder dwangarbeid, voor eenen tyd niet te bovengaande vyf jaren.

2. En wordt vastgesteld, dat by de teregstelling van eenig persoon, beschuldigd van het plegen van deze misdaad het niet noodig zal zyn te bewyzen dat het kind voor of na deszelfs geboorte gestorven is.

3. En wordt vastgesteld, dat wanneer eenige vrouw, beschuldigd van het vermoorden van haar kind, daarvan zal worden vrygesproken; het aan de Jury, door welke uitspraak zy zal worden vrygesproken, zal vrystaan te bevinden, ingevalle het bewezen, is dat zy van een kind is verlost, en dat zy door het heimelyk begraven of andere beschikken over het doode lyk van zoodanig kind, getracht heeft de Geboorte daarvan te verbelen, (maar het zal niet noodig zyn te bewyzen, dat zoodanig kind voor of na de geboorte gestorven zy.) En daarop zal het aan het Geregtshof vrystaan zoodanig vonnis over haar als te spreken, als of zy were overtuigd op eene beschuldiging van de misdaad van het verbelen van de Geboorte van haar kind.

4. En wordt vastgesteld, dat deze Ordonnantie zal beginnen en effect sorteren van den datum van de promulgatie van dezelve.

GOD BEWARE DE KONINGIN!

Gegeven onder myne Hand en het Publieke Zegel van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, op den 11den dag van Mei 1845.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,

(Get.) JOHN MONTAGU,

Gouvernements Secretaris.

Van wege den Wetgevenden Raad,

(Get.) K. B. HAMILTON,

Klerk van den Wetgevenden Raad.

GETHOUWD

In de Lutherscke Kerk, Kaapstad, op Maandag den den 11 Mei 1845.

De Heer George Christoffel Paulus Wolhuter, met Jongejufvrouw Johanna Elisabeth Weidemen.

In de Nederduitsche Hervormde Kerk aan den Wynberg, door den Wel-Eerw. Heer P. E. Faure, V.D.M. gedurende de maand Mei 1845.

6.—George Walkers met Carolina Caro.

GEDOOPT.

In Lutherscke Kerk op Maandag den 11 Mei.

Een zoon van den Heer Jan Fredrik Diederich Shilhelm, met name Johannes Hendrik Diederich.

Een zoon van den Heer Hendrik Ritter, met name Jan Casper.

Op Donderdag den 14 Mei.

Eene Dochter van den Heer David Keer, met name Alida Maria Ellen.

Op Zondag den 26 Mei.

Een zoon van den Heer Carel Wilhelm Kronenberg, met name Carel Wilhelm.

Aan den Wynberg, door den Wel-Eerwaarden Heer P. E. Faure, V.D.M.

4.—Eene dochter van den Heer G. van Reede van Oudtshoorn, met name Susanna Margaretha.

Een zoon van den Heer J. D. Steenfeld Olisson, met name Jacobus Johannes.

Door den Wel-Eerw. Heer A. Faure, B.D.

25.—Eene dochter van den Heer A. E. van Wyk Keet, met name Julia Johanna Catharina.

OVERLEDEN.

13.—Mejufv. de Wed. wylen den Heer Johan George Göpell, in den ouderdom van 73 jaren 8 maanden en 18 dagen.

14.—Johanna Susanna, dochter van den Heer Willem Bolium, oud 5 maanden.

24.—Mejufv. de Wed. wylen den Heer Johan George Kopff, in den ouderdom van 80 jaren en 10 Maanden.

STELLENBOSSCHE MARKTPRYZEN.

Tot den 24 Mei 1845.

	Rds. Sch. St.		Rds. Sch. St.
Abrikozen, per pond	0 0 0	tot	0 0 0
Amandelen per 1000	0 0 0	—	0 0 0
Aardappelen per mud	0 0 0	—	0 0 0
Bast per pond	0 0 0	—	0 0 0
Boonen per mud	12 0 0	—	15 0 0
Boter per pond	0 4 0	—	0 5 2
Bokkevellen per stuk	0 5 2	—	0 6 0
Ossenhuiden dito dito	0 0 0	—	0 0 0
Dekriet	0 0 0	—	0 0 0
Eijeren per 100	0 0 0	—	0 0 0
Eenden per stuk	1 0 0	—	0 0 0
Erwten per mud	0 0 0	—	0 0 0
Garst dito dito	7 0 0	—	8 0 0
Ganzen per stuk	0 0 0	—	0 0 0
Haver per mud	7 0 0	—	7 3 0
Hooi per 100 pond	4 0 0	—	0 0 0
Hoenders per stuk	0 4 2	—	0 5 4
Houtskolen per zak	0 0 0	—	0 0 0
Honig per pond	0 0 0	—	0 0 0
Kaf per 16 zakken	45 0 0	—	64 0 0
Kalk per half-aam	1 0 0	—	0 0 0
Koorn per mud	14 4 0	—	16 6 0
Linzen dito dito	0 0 0	—	0 0 0
Melies dito dito	0 0 0	—	0 0 0
Meel dito dito	0 0 0	—	0 0 0
Makouwen	0 0 0	—	0 0 0
Okkernoten per 100	0 2 4	—	0 3 0
Patattas	0 0 0	—	0 0 0
Planken per voet	0 0 0	—	0 0 0
Persiken per pond	0 0 0	—	0 0 0
Rog per mud	8 0 0	—	0 0 0
Rozynen per pond	0 1 4	—	0 2 0
Tabak dito dito	0 2 0	—	0 2 4
Speen Varken	0 0 0	—	0 0 4
Stroo per 16 zakken	50 0 0	—	60 0 0
Uijen Zaad per pond	0 0 0	—	0 0 0
Uijen per mud	4 4 0	—	6 0 0
Vet per pond	2 0 0	—	0 2 4
Vygen per pond	0 0 0	—	0 0 0
Zoetelimoenen per 100	0 0 0	—	0 0 0
Zout per mud	4 0 0	—	5 0 0
Zoolleder, per halve huid	0 0 0	—	0 0 0
Zeep per pond	0 2 4	—	0 3 0

AGENTEN
VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN.

Beaufort	De Hr. A. P. Meiring.
Caledon	„ — J. J. Tesselaar
Clanwilliam	„ — H. J. Lind.
Colesberg	„ — James Walker.
George	„ — F. A. Swemmer.
Graaff-Reinet	„ — W. Zinn.
Paarl	„ — J. D. Haupt.
Port Natal	„ — B. Poortman, M. D.
Swellendam	„ — John Barry.
Stellenbosch	„ — P. Korsten.
Malmesbury	„ — J. D. A. Freislich.
Somerset	„ — C. Moller.
Tulbagh	„ — H. L. de Lange Vos.
Tygerberg	„ — A. Momsen.
Uitenhage	„ — J. Brehm.
Wagenm. Vallei, achter Paarl	„ — J. Addey.
Worcester	„ — J. Meiring.

5 Nieuwe Maan.......... 2u. 22m. 's Morgens.

OE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 2 JUNY 1845.

Het is van alle kanten erkend geworden dat het gedrag van het Britsch Gouvernement, en vooral van het Koloniaal Bureau, in het onbeslisd laten van de aangelegenheden van Natal, allerlaakbaarst is; en elke aankomst uit dat oord toont op de onbetwistbaarste wyze de regtvaardigheid dier berisping en de schadelyke gevolgen aan van zulk een onverklaarbaar oponthoud in de beslissing dier aangelegenheden.

Wy hebben nu weder voor ons de Natalsche couranten tot den 25 April, waaruit wy slechts de volgende aanmerkingen behoeven overtenemen, om het opgewekt gevoelen aantetoonen dat aldaar bestaat in opzigt tot de uitwyzing omtrent de landeryen door de Emigranten bezeten,—tot zulk eene uitgestrektheid zelfs, dat terwyl eene publieke byeenkomst aan den eenen kant belegd is, ten einde hunne bezwaren desaangaande aan het Gouvernement voorteleggen, anderen, aan den anderen kant, ongeduldig, teleurgesteld en verontwaardigd, zich alweder aan het aldaar bestaand Gouvernement ontrukken, en verder in de binnenlanden wegtrekken.

Is het verkieslyk zulk eenen staat van zaken langer te doen voortduren? Kunnen de arme ongelukkige uitgewekenen langer veroordeeld worden, wanneer zy, aldus ontmoedigd wordende door het voorhouden van schoone beloften, geen waarvan ooit vervuld wordt, en ter neder geslagen door eene hoop bezwaren welke onhersteld blyven, zich op nieuw met hunne huisgezinnen in oneindige moeijelykheden werpen, en zich blootstellen aan onvermydelyke rampen?

Indien zy luisteren moeten naar de stem en de bevelen van het Gouvernement, welke hen terug eischen, moeten zy dan op zichzelven blyven wonen, gelyk dieren des velds, zonder eenig Gouvernement hoegenaamd, behalve dat hetwelk de sterke over den zwakkeren uitoefent? Twee jaren geleden werd hun een regeringsstelsel beloofd, en men zeide hun, dat *hunne wenschen*, in opzigt tot het grondbeginsel, geraadpleegd zoude worden. In September 1843 werden hunne wenschen aan het Gouvernement medegedeeld, en in Mei 1845 is nog geen uitspraak gedaan, noch eenige soort van erkend Gouvernement daargesteld! Aan wie de schuld ligt weten wy niet. Zoo veel is echter zeker, dat de bitterste vyanden der Emigranten nu luid zyn in hunne veroordeeling van de aller-buitengewoonste en onverantwoordelyke onverschilligheid van het Britsch Gouvernement.

Maar ligt de schuld alleen aan het Britsch Gouvernement? Waren niet deze uitgewekenen voor hunne emigratie—en beweert niet het Gouvernement dezer Kolonie dat zy, niettegenstaande hunne emigratie—nog Britsche onderdanen zyn? En is het Gouvernement dezer Kolonie dan van oordeel dat het deszelfs pligt gedaan heeft door de handhaving van diezelfde stilzwygendheid welke over het onderwerp in het Bureau van Lord STANLEY schynt te heerschen? Indien het Gouvernement dezer Kolonie hen terug eischt als onderdanen, heeft het dan zyn pligt omtrent God en menschen vervuld, door hen te laten zonder eenig genoegzaam en erkend Bestuur, blootgesteld aan al den dwazen invloed van verdere wegtrekking?

Wy hebben eenen Wetgevenden Raad, welke, hoewel niet zamengesteld uit afgevaardigden van het volk, maar uit personen door den Gouverneur benoemd, echter van het Gouvernement onafhankelyk is. Sluimert die ook in den zachten, zelfs vergenoegenden geest, van deszelfs pligt gedaan te hebben jegens zyne mede onderdanen — door hoegenaamd geen' anderen stap te nemen in opzigt tot het leven en de welvaart van deszelfs ongelukkige landgenooten—de arme uitgewekenen! Hebben de leden in den Raad eenige vraag over het onderwerp aan het Gouvernement gedaan? Er liep eenigen tyd geleden een gerucht in de stad, dat Natal een Luitenant Gouverneur zou de krygen, afhankelyk van deze Kolonie:—heeft een eenige der zeer onafhankelyke leden van den Wetgevenden Raad zich van die gelegenheid bediend om van het Gouvernement narigt te vragen nopens de naauwkeurigheid van dat gerucht? Zyn zy geheel en al onverschillig over hetgeen van Natal en hunne mede-onderdanen worden moet?

De stilzwygendheid en het gebrek aan deelneming aan den kant des Wetgevenden Raads, wordt zeer gelaakt door het volk, dat met regt van gevoelen is, dat de Raad het een of ander voorstel behoorde gedaan te hebben, waardoor of narigt van het Koloniaal Gouvernement, of eene beslissing van het Britsch Gouvernement omtrent Natal, konde zyn bekomen geworden. Het is nog tyd om zulks te doen. De on-officieele leden zullen als nog niet te laat komen, indien zy iets doen om te toonen dat zy belang stellen in hetgeen rondom hen gebeurt. De lezing van de volgende uittreksels uit de *Natalier* van den 18 en den 25 April, zal, vertrouwen wy, hen doen inzien, dat eenige verdere stilzwygendheid slechts de verantwoordelykheid vergrooten zal, welke hunne onverschilligheid daargesteld heeft:—

Wy hebben ons nog altoos gevleid, dat niettegenstaande de herhaalde ongunstige geruchten, die wy in omloop vonden, belangende de gevoelige Land-kwestie,—wy by de aankomst van den Landmeter Generaal in deze Stad, wel alles daaromtrent met zekerheid souden vernemen, en alsdan ook niet alleen in staat gesteld zyn het publiek zulke mededeelingen te doen waarop het zich kon verlaten, maar het tevens geluk te wenschen met den gunstigen en gelukkigen uitslag van zaken.

Dr. Stanger is thans reeds eenige dagen in deze Stad, maar wy vernemen van geene Officieele Plakaten of Kennisgevingen. Uit private mededeelingen door hem gedaan, en daar wy met zekerheid op kunnen aangaan, staan de zaken met de aanspraken op land, aldus:—

De Plaatsen die door Harer Majesteits Commissaris voor *bona fide* geoccupeerd, als 1ste klas geregistreerd zyn, zullen 3000 morgen bevatten; en de applikant betaalt de meetgelden benevens kaart en grondbrief, enz., en eene jaarlyksche recognitie van £4. die hy echter geheel kan vermyden door eene som van £60 te deponeeren. Alle plaatsen, in de 2de klas geregistreerd, worden verkleind tot 1000 morgen, daarvoor betaalt men ook het meetgeld, enz., en eene evenredige jaarlyksche recognitie van £1 6 8, buiten het zegel geld; doch desverkiezende kan men eene som, gelyk staande met 15 jaren recognitie, deponeeren, en daardoor van alle verdere lasten ontheven zyn.

De Erven, als *bona fide geoccupeerd* geregistreerd, worden in hun geheel vergund; de *ongeoccupeerden*, zullen *een vierden* van den oorspronkelyken koopschat moeten opbrengen, en die vervallen, zullen worden opgeveild en verkocht, inzet prys £50 per akker.

Diegeenen die grondbrieven hebben gekregen van den Volksraad, maar wier plaatsen niet als geoccupeerd zyn geregistreerd, kunnen eene schadevergoeding bekomen van 5 ponden.

Dit is nu de uitslag van een jaar en zes maanden overweging. Waarom niet liever kort af gezegd, dat de plaatsen en erven striktelyk onder de termen der Proclamatie van den 12 Mei 1843 komende, alleenlyk zullen worden toegestaan; want, met al het lang draayen, overwegen en ophouden, komt het eindelyk op hetzelfde uit.

Wie heeft immer het Gouvernement in den waan kunnen brengen, dat de mishandelde en verongelykte Kaapsche Boer, nadat hy der kwellingen moede, zyn geboorteland verliet, (met groot verlies op zyne eigendommen) om zich eene veiliger woning in de woestynen van Afrika te zoeken, wy van de vriendelyke tergingen en kasttydingen van Hooghe schaafde Regeringen,—nadat hy door zyne onvermoeide pogingen, bloedige worstelingen en ongehoorde opofferingen, voor zich een stuk lands heeft verkregen, en zich naauwelyks daarop gevestigd heeft, zich weder ziet bespringen en zyn verkregen eigendom ontrukt; daarvan een klein gedeelte slechts in zynen vorigen staat gelaten, terwyl aan anderen een derde deel van hun goed wordt aangeboden als een voldoende compensatie voor al hunne opofferingen, worstelingen, ontberingen, lyden en verliezen, een strookje gronds van 1000 morgen slechts, daar elke span ossen van het juk ontslagen, elke melkkoe van de paal losgemaakt, of elk paard uit den stal gelaten, binnen 10 minuten buiten het bestek van zyne zwaarlyvige Plaats kan zyn. Wie, zeggen wy, kon toch het Gouvernement hebben zoeken in te prenten, dat hy dit met tevredenheid zal aannemen. Maar neemt hier nog by, dat ver de meesten nog bovenop bespot en beledigd zullen worden, met een aanbod van £5, tot eene compensatie voor het verlies van alle aanspraak op grond, en zegt ons of er iemand zyn kan, wiens hart *niet* verhard en ongevoelig is voor alle medelyden met zyn evenmensch, die verwonderd zyn kan dat de Natalsche Boer met een diep getroffen gemoed, wanhopig zich tot eene nieuwe Emigratie gereed maakt, met besluiten in zynen boezem aangekweekt om zich zelven regt te verschaffen; die wy niet durven te noemen.

Het Gouvernement en anderen die ver van het tooneel verwyderd zyn, mogen ongevoeliglyk oordeelen en spotten met de belangen, die de Emigranten inbrengen, of met hunne klagten en grieven, die zy dwaze inbeeldingen kunnen noemen; maar wy zeggen hen, de Boeren zyn geene ongevoelige steenen. Zy hebben beide gevoel en besef, en weten waar hen ongelyk gedaan wordt; zoodoende, zal men een aantal lieden de wildernis injagen, die tot nut voor deze jeugdige Volkplanting hadden kunnen zyn. Gy maakt Christenen tot woeste menschen. Gy maakt onvergenoegdheid en haat tegen u grooter en grooter, en geeft het dan den naam van opstand. En wanneer gy u vyanden hebt gemaakt, zult gy dan nog de onchristelykheid kunnen hebben, om hen te zoeken te verdelgen?

Wy raden niemand aan om te trekken, want waarlyk wy zien geene verbetering van den toestand der nieuwe trekkers; wy voorzien voor hen niets dan ellende. *Zonder regering; zonder godsdienst, en eene verbastering der zeden; slechten handel; ontberingen van allerlei aard; eene totale verwaarloozing van den dag des Heeren en de opvoeding hunner kinderen en veel meer noodlottige gevolgen, zouden wy kunnen voorspellen; en inderdaad die slechts de oogen open doen wil, kan de beginselen van zulken staat onder de Emigranten ten Noorden des Drakenbergs reeds duidelyk bespeuren.* Wat ons aanbetreft, wy blyven liever onder eene geregelde regering, zelfs gebrek en ongelyk lyden; maar wy zyn te wel met het karakter van onze landslieden bekend, dan dat wy ons zouden vleijen, hen van een vast genomen besluit af te schrikken, en wy kunnen niet anders dan de gevolgen te betreuren.

Door met de geoccupeerde plaatsen 3000 morgen in grootte, aan de 2de klas plaatsen 2000 morgen, toe te kennen; en aan elken burger die dan nog onverzorgd bleef *eene plaats*, al zou die niet meer dan 1500 morgen beloopen, onder betaling van eene billyke recognitie; en door omtrent de erven ook eenigzins meer liberaal te handelen, zou het Gouvernement eene tevredenheid hebben te weeg gebragt, die voor het land de nuttigste en heilzaamste gevolgen hadden veroorzaakt,—en door spoedig in de behoeften der regering te voorzien, zouden vertrouwen, tevredenheid, nyverheid en opgeruimdheid, deze plaats spoedig naar geheel iets anders doen gelyken, dan wat zy nu is,—en ons weldra alle bekommernissen en zwarigheden doen vergeten. En waarom kon het Gouvernement zulks niet hebben gedaan? Laat niemand zich toch verbeelden, dat het zoodoende al het land zou hebben weggeschonken. Wy beweren het en de uitkomst zal het aantoonen, dat ten minsten twee-derde deelen nog ter beschikking van het Gouvernement zou zyn gebleven. Nu zal het wel op *negen-tiende* komen; maar wat is het land zonder Inwoonders?

In een volgend Nommer drukt hetzelfde Blad zich aldus uit:—

"En zie eens hoe aandringend en ernstig zy datzelfde punt weder onder de aandacht van den Commissaris hebben gebragt; en tot nu toe is daaraan niet in het minste voldaan geworden. Dat wy nog van de zaak weten, weten wy door private mededeelingen; geene Gouvernements Kennisgeving heeft ons nog iets verder bekend gemaakt, dan hetgeen uit den brief van Majoor Smith, aan den Volksraad gerigt, te vinden is; namenlyk:—"*Dat met betrekking tot de vergunning van land, Zyne Excellentie de inzigten van Harer Majesteits Gouvernement ontvangen hebbende, een Landmeter Generaal heeft aangesteld, met het oogmerk om voorloopige metingen te doen.*" Wie die Landmeter Generaal is, en of wy door hem met de inzigten van Harer Majesteits Gouvernement zullen worden bekend gemaakt, wordt ons niet gezegd, en waarom zyne metingen voorloopig zullen zyn, weten wy ook niet. Wy weten dat Dr. Stanger zegt, dat hy de Landmeter Generaal is, en wy hebben zyne communicatien aan *private* personen gedaan, reeds aan het publiek medegedeeld; maar is het niet iets opvallends, dat zulks niet op eene gepaste en officieele wyze geschied, opdat hy in die betrekking door den Volksraad en het algemeen kan worden erkend,—en het publiek op eene officieele wyze met des Gouvernements schikkingen bekend gemaakt zynde, als dan ook instaat kan zyn hunne bezwaren daartegen, of door middel van hunnen Raad, of door Publieke Byeenkomsten en Algemeene Memorien, dan wel door Individueele Petitien, in te brengen?

"Het bestek van ons blad gedoogt niet dat wy in deze week meer over dit onderwerp zeggen, en wy gelooven dat het *uittreksel in hetzelve gepubliceerd* * aan verstandigen ruime stoffe ter overweging zal opleveren. In ons volgend nommer zyn wy voornemens aantetoonen, dat het Gouvernement zelf de oorzaak is, dat er van dien tyd zints de onderhandeling met Col. Cloete gesloten is, (15 July 1842) zoo weinig Plaatsen bewoond zyn geworden, (zie Art. 5, van de bepaling aan zyn' kant gemaakt;) en andere oorzaken meer, die wy zullen aanhalen. Ook zullen wy aantoonen, dat er volgens den algemeenen regel in opzigt van de Land-kwestie, zoo als die aan ons is geopenbaard geworden, niet in *alle* gevallen kan worden gehandeld, zonder in zeer vele opzigten, de aller grofste daden van geweld, onregt en verdrukking te plegen."

* Het uittreksel hier bedoeld, zullen wy in ons volgende mededeelen.—ED. *Zuid-Afrikaan.*

DE NOORDELYKE GRENZEN.

De Uitgewekene Boeren.

Wy zyn begunstigd geworden met eenen brief van een der krygslieden in het jongste gevecht tusschen de Britsche troepen en de uitgewekene Boeren; en welke, hoewel geen narigt bevattende boven hetgeen reeds gepubliceerd is, echter verscheidene voorvallen zoo duidelyk en gemeenzaam voorstelt, dat dezelve voor den lezer niet onsmakelyk zal zyn. De mededeeling is gedagteekend, "Kamp, Zwarte Koppen, 10 Mei":—

"Wy hadden een' zeer aangenamen marsch naar Philippolis, gelegen omtrent 20 mylen van de Oranjerivier, en welke wy aan Allemans Drift overgingen. Wy vertrokken van Philippolis op den morgen van den 30 April, en na een marsch van 26 mylen, zadelden wy af. Hier ontmoetteden wy een compagnie van het 91ste Regt. dat te middernacht vertrokken was. Na omtrent 2 uren gerust te hebben, gingen wy weder op marsch—zynde het 91ste ons vooruit gegaan. Wy waren niet ver gegaan toen wy van het 91ste berigt ontvingen, dat zy duidelyk zien konden, dat de Boeren en de Grikwas aan het vechten waren. Wy verhaastteden onze schreden, en kregen hen spoedig in het oog, hoewel nog omtreeks 4 mylen ver, op eene groote vlakte omstreeks 6 of 8 mylen in omtrek. Na het 91ste voorby gegaan te zyn, hetwelk niet instaat was ons eenige hulp te verleenen, galloppeerden wy voorwaarts, en kwamen spoedig naby de stryders. Op dit tydstip retireerden de boeren met hunne wagens, en de Kaapsche Jagers, die als schermutselaars vooruit waren, gaven vuur, en deden twee wagens spoedig stil staan. Wy kwamen nu ook naby genoeg en begonnen een heet en scherp gevecht. De boeren toevlugt genomen hebbende op de hoogten, tusschen welke zich twee kloven bevonden, hadden toen veel voordeel. Twee volle lagen van de regter troep waren echter genoeg—en zy retireerden spoedig, achtervolgd door de linker troep, die, een volle laag gevende, hen achtervolgde over een vlakte—na hunne wagens en een kleine kanon (de dryver waarvan doodgeschoten werd in een wagen waaraan het kanon gehecht was,) in den steek gelaten te hebben. Hier namen wy een deserteur van het 91ste Regt. gevangen, die voor hun als kanonnier ageerde, en die sedert omtrent twee jaren uit zyn corps afwezig is geweest. Hy maakte de patronen en kogels voor het geschut,—en volgens de getuigenis van een kleine Boschjesman, de leider van het geschut, schynt hy zeer werkzaam geweest te zyn. 15 wagens, met ossen en goederen, werden genomen, gelyk ook wapens en amunitie. De boeren waren verdeeld in vier kampen, waarvan twee zich overgegeven hebben. Er is nog een welke gezegd wordt zeer sterk te zyn. Dezelve is gelegen aan de Rietrivier, en wordt gezegd beschermd te zyn door koperen veldstukken.

De gevangenen zeggen dat de Boeren volstrekt niet verwacht hadden ons te zien, en dat zy het dwaze denkbeeld koesterden dat 100 hunner 1000 van ons zouden kunnen verslaan! Een ding heeft hen zeer bedrogen. Zy hadden besloten dat slechts een klein getal hunner vuur zoude geven, en dat wanneer onze stukken afgeschoten waren, en wy afklimmen zouden om weder te laden hetgeen zy meenden dat noodig was—zy dan aanleggen en zoo velen onzer konden doodschieten als zy wilden. Ten hunnen koste vonden zy dat wy niet afklommen om te laden of te vuren, en dus werd hun doel geheel verydeld. Wy namen 20 Boeren gevangen, die allen sedert ontslagen zyn. Voor hun ontslag zagen zy er zeer verslagen uit; verwachtende dat zy allen gedood zouden worden omdat zy onwettiglyk de wapenen hadden opgevat, enz. enz. Gy kunt u hunne vreugde verbeelden toen men hen zeide op welke voorwaarde zy ontslagen zouden worden—namelyk, eenvoudig door den eed van getrouwheid aan de Koningin afteleggen, en te beloven dat zy in het vervolg goede onderdanen zouden zyn. Gedurende het gevecht werd geen een onzer troepen in het minst beschadigd, hetgeen zeer merkwaardig is, daar wy een geregeld vuur van de Boeren doorstonden. Een paard werd gedood. De ryder sprong dadelyk uit den zadel, en een boeren paard zonder ryder op eenen korten afstand van zich ziende, nam hy zyn zadel, plaatste hem op het paard, en reed weder stoutmoedig in zyne gelederen. Hy heeft het paard nog in zyn bezit, dat een fraai klein beest blykt te zyn. Wy begroeven twee boeren en een Grikwa. De boeren droegen den volgenden dag 15 dooden van het slagveld, die zy op de rotsen gevonden hadden—zynde ons volk eerst laat in den namiddag, toen de wapenschorsing geproclameerd werd, naar hen gaan zien. Velen worden gezegd zwaar gewond te zyn. Wy leven thans te midden van overvloed—veel, visch, vleesch, en pluimvee. Al de plaatsen zyn verlaten,—en het pluimvee, de boomgaarden, enz. aan ons tot versnapering overgelaten, en gy kunt er staat op maken dat wy niets sparen, daar wy regt op dezelve meenen te hebben, ten gevolge van de moeite welke men ons gegeven heeft.

Een Hottentot is juist in den kamp aangekomen, die zegt dat hy van de Rietrivier komt en van de Boeren ontkomen is. Hy zegt dat zy zich gereed maken tot eene sterke verdediging; dat zy vier kanonnen hebben, en dat er vele Engelschen (wy meenen deserteurs) onder hen zyn. Sir P. Maitland wordt dagelyks verwacht, en dit is oorzaak dat wy hier eenige dagen zullen vertoeven. Ik veronderstel dat wy by zyne aankomst bevel zullen krygen om te blyven of terug te keeren—maar ik denk dat wy eerst den versterkten kamp moeten veroveren.—*Graham's Town Journal*, 22 *Mei.*

MILITAIRE BEWEGINGEN.

Het 73ste Regt. infanterie, zal in July aanstaande, uit Engeland scheep gaan naar de Kaap de Goede Hoop, om het 27ste Regt. aftelossen, dat naar huis terug keeren zal.

Het 66ste Regt. nu te Dublin, zal naar Gibraltal vertrekken, ter aflossing van het 45ste, dat naar de Kaap gaat om de plaats te vervangen van het 91ste, dat naar huis geroepen is.

GROOT BRITTANJE EN DE VEREENIGDE STATEN.

De toon van het inwydings adres van den President der Vereenigde Staten, voorspelt kwaad. Het schynt als of Amerika zich op oorlog toelegt. De zinspeling op Oregon wyst naar eenen staatkundigen regel welke dit land noodzaken moet deszelfs regten door wapenen te verdedigen. Het grondbeginsel waarop de anexatie van Texas geregtvaardigd wordt, is nog dreigender. Hetzy Texas aan de Vereenigde Staten gehecht wordt of niet, is voor dit land eene kwestie van de nietsbeduidendste beteekenis: maar dat de President de anexatie van Texas verdedigt op grond dat het schadelyk zoude zyn Texas onafhankelyk te doen blyven, "of een bondgenoot of *ressorte* te worden van de eene of andere vreemde natie," is in duidelyke woorden te zeggen, WY ZULLEN CANADA STRAKS NEMEN. Wy betreuren zoodanige taal in den mond van eenen opvolger van GEORGE WASHINGTON. Wy betreuren het, niet omdat wy volstrekt niet twyfelen aan het volslagen onvermogen van de Vereenigde Staten om met Groot Brittanje te wedyveren, maar omdat een oorlog met hen de herlevende bloei onzer eigene kolonien konde verhinderen. De geest om tegen de woestyn te krygen door middel van kolonisatie, begint onder ons te herleven, en het zoude ons spyten te zien dat de pogingen der natie gedwarsboomd werden door den onheiligen oorlog van mensch tegen mensch. Maar de terging komt, en is sedert lang gekomen, van de Vereenigde Staten. Indien Brittanje tot een gevecht genoodzaakt wordt, zal zy hetzelve met reine handen aanvangen. Wy erkennen dat de Amerikanen dapper, vindingryk, vernuftig zyn; maar hun staat is te ligt om met deszelfs oudsten broeder te twisten. In den oorlog tot onafhankelykheid had Groot Brittanje geheel Europa tot openbare vyanden of valsche vrienden. In 1812 trok de oorlog op het vasteland Brittanjes aandacht af van den onteerenden twist met de Vereenigde Staten waarin zy gewikkeld was. De Unie heeft nog geen proef gehad wat de onverdeelde krachten van Groot Brittanje doen kunnen. Het is slechts noodig de Mississippi, de Chesapeake en de Hudson te blokkeren—eene gemakkelyke taak voor de Britsche zeemagt, hebbende gelyk Groot Brittanje heeft, Halifax, Bermuda, de Bahamas en Jamaica in haar bezit,—en zonder een' enkelden man te hinden, zoude de streepen en sterren vernederd worden. En hier voor zouden de staten derzelver Polkses, Tylers en Calhouns te danken hebben. Groot Brittanje heeft het Amerikaansche Gouvernement geen kwaad gedaan—integendeel heeft men hetzelve den grootsten eerbied betoond.—*Col. Gazette*, 29 *Maart.*

ONDERHANDELINGEN OVER HET REGT VAN AANKLAMPEN.

De Hertog van Broglie in London aangekomen zynde, nemen de onderhandelingen tusschen hem en Dr. Lushington dadelyk eenen aanvang. Zy zullen, vernemen wy, geopend worden door den Franschen Commissaris, die aan den Britschen Commissaris ontwikkelen zal het substituut voor het regt van aanklampen waarop de Heer Guizot gezinspeeld heeft in de briefwisseling met den Graaf van Aberdeen, welke onlangs aan het Parlement is medegedeeld. Het substituut is, gelooven wy, de instandhouding van vergrootte smaldeelen van gelyke magt, op de kust van Afrika, door Engeland en Frankryk, en, indien die schikking doorgaat, zullen de Vereenigde Staten verzocht worden een derde smaldeel daarby te voegen. In zelfstandigheid zoude deze schikking beloopen op een afzien van het regt van aanklampen voor zoo ver Engeland en Frankryk betrokken zyn.—Maar indien de Vereenigde Staten, door middel van een smaldeel, de deelneming van Amerikaansche vaartuigen in den slaven handel beletten kunnen, zonder de verwisseling van dat regt, dan is het zeker moeijelyk eenige billyke gronden te ontdekken tot het geloof dat Frankryk, eene veel grootere Zeemogendheid dan de Vereenigde Staten, niet even zeer slagen zal in de voorkoming van de misbruiken der Fransche vlag, zonder hare koopvaarders te doen aanklampen. In andere woorden, indien de anti-slaven handel voorzieningen van het traktaat van Washington, welke het regt van aanklampen niet in zich sluiten, genoegzaam zyn voor Amerika, dan volgt het van zelf dat soortgelyke voorzieningen ook voor Frankryk genoegzaam zullen zyn. Maar, dit toegestaan, dan komt het wezenlyk moeijelyk gedeelte der kwestie. Het is niet door de Franschen of Amerikanen dat de slaven handel gedreven wordt; zoodat eenige verandering van het onderdrukkend stelsel, in opzigt tot die landen, weinig invloed kan hebben op den slaven handel. De Spanjaarden, Portugezen en Brazilianen zyn de groote overtreders; en hoewel het regt van aanklampen, gelyk men denkt, met veiligheid overgedragen kan worden aan Frankryk, die eene genoegzame Zeemagt heeft om hare ingezetenen te beteugelen, beweert men dat, dat regt niet kan worden gelaten aan Spanje, Portugal en Brazilie, die geene Zeemagten hebben. Indien het regt echter in het geval van Frankryk overgedragen wordt, hoe dan, vraagt men, kan hetzelve van toepassing zyn op drie andere landen? Alreeds is er in de Spaansche Cortes een voorstel gedaan, om H. K. Majesteit aantesporen tot soortgelyke onderhandelingen met Engeland als die welke door den Heer de Broglie aan des kant van Frankryk worden voortgezet; en hoewel deze motie verworpen is, zal de welslaging van den Heer de Broglie de Spaansche, Portugeesche en Braziliasche Gouvernementen zonder twyfel aansporen gelyke vorderingen op Engeland te maken. Deze zyn ongetwyfeld jammerlyke vooruitzigten voor het regt van aanklampen; jammerlyk, meenen wy, in de achting van personen die op dat regt gunstig nederzien; maar zy die met ons dat regt beschouwen als eene spotterny, een bedrog, en een valstrik, zullen ook met ons van harte wenschen dat de Heer de Broglie, slagen mogt daaraan den eersten slag te geven, hoewel zy zyn substituut als nog slechter beschouwen mogen. Het is door de wegruiming van dwalingen, dat de waarheid duidelyk wordt, en het regt van aanklampen is een zwarte wolk waardoor de regte beschouwing van de slaven handel kwestie verdonkerd wordt.—*Atlas.*

EENE ANDERE EXPEDITIE NAAR DE NIGER RIVIER.

Het blykt, hoewel de daadzaak nog niet regtstreeks onder het oog des publieks gekomen is, dat men eene nieuwe expeditie naar de Niger heeft ontworpen, welke thans reeds ver gevorderd is op den weg naar hare bestemming. De inteekeningen daarvoor zyn vooral in London en Liverpool byeen gebragt, en aan het hoofd van eertagemelde lyst staat de naam van wylen Sir T F Buxton voor £500. Het bevel over de expeditie is opgedragen aan Kapt. John Becroft, die het tweede in bevel was onder Kolonel Nicholl te Fernando Po, en dit zal zyne vierde opvaart in die rivier zyn, zoodat men zeggen kan dat hy volkomen gewoon is aan het klimaat. Hy wordt vergezeld door Dr. King, en denzelfden inginieur die op zyne vorige reizen met hem is gegaan, en, om verder te waken tegen de sterfte welke plaats had op zyne vorige expeditie, is het overschot der equipagie zamengesteld uit Afrikanen. Onder de assistenten van den inginieur is een jonge Afrikaan, 19 jaren oud, die eene tienjarige opvoeding alhier heeft genoten, het wetenschappelyk gedeelte waarvan hy bekomen heeft in het inginieurs departement van de Woolwich timmerwerf, en die de Wilberforce by hare laatste vaart naar de Niger, van daar naar Fernando Po, en terug naar Engeland heeft bestuurd. Velen van het Scheepsvolk zyn uitmuntende zeelieden; anderen zyn goede ambachtslieden; en allen kunnen lezen en schryven en belyden de Christelyke Godsdienst. De Ambachtslieden zullen met zekere gedeelten der knopwaren gelaten worden op de volkrykste en geryflykste statien aan de Niger rivier en hare ressorten, om eene lading byeen te brengen voor de Ethiop (het vaartuig uitgerust tot het onderzoeken der rivier,) waar zy, volgens ontvangene berigten, op den 22 Nov. ll. van Liverpool aangekomen is, en blyven zal tot den behoorlyken tyd voor de nedervaart van de Niger in July aanstaande, of intusschen gebezigd zal worden tot het opnemen der ingangen van onderscheidene rivieren op de kust, van Oud Calabar tot aan de Congo.

In vereeniging met dit onderwerp kan men melden dat Kapt. Becroft aan partyen in Engeland geleibrieven verleend heeft aan den Heer W. Daniel, een' wel onderrigten en verlichten chirurgyn, die zich toegewyd heeft aan de zaak van menschlievendheid, door Afrika te bezoeken met het doel om de beste middelen te ontdekken, ten einde de Afrikaansche Koorts, welke voorheen zoo algemeen doodelyk is geweest, tegen te werken of te genezen. Zyne nasporingen zyn zoowel belangryk als kostbaar voor de geneeskunde. Op zyne eerste reize naar Benin verloor hy zes man uit zyn scheepsvolk, zynde allen door de koorts aangetast, en door hem behandeld geworden volgens het stelsel door andere geneesmeesters op de kust gevolgd. Dit verlies spoorde hem nog meer aan zich toeteleggen op de ontdekking van een beter middel; hy begaf zich dus naar Oud Calabar, een der slechtste deelen der kust. Zyne equipagie was 40 in getal, 37 waarvan gedurende de reis derwaarts de koorts hadden; maar geslaagd zynde zyn eigen stelsel van genezing in werking te brengen, werden allen hersteld en gezond naar Liverpool terug gebragt. Op eene volgende reis bragt hy zyne geheele equipagie terug, met uitzondering van een man die aan eene kwaal overleed welke onder alle omstandigheden noodlottig zoude zyn geweest. Deze omstandigheden zyn aan het Gouvernement voorgedragen, en zullen, behoorlyk onderzocht zynde, Dr. Daniel aanspraak geven op de aanstelling van Gouvernements Doctor op de Afrikaansche kust, ten einde hem zyne ontwerpen ook op de andere statien te doen voortzetten. Indien deze beginselen uitloopen op eene veilige nasporing van dat gedeelte van Afrika, dan zullen de voordeelen daarvan voor den handel spoedig openbaar worden.—*Times*, 29 *Maart.*

DE SLAVEN HANDEL.

Een Nieuw York blad meldt dat Generaal O'Donnell, Gouverneur van Cuba, eene proclamatie heeft uitgevaardigd dat alle vaartuigen op dat eiland aankomende, na den 1 January, met Slaven aan boord, gekonfiskeerd zullen worden. Men zegt dat deze proclamatie uitgevaardigd is ten gevolge van den stelligen eisch door het Britsch Gouvernement gedaan voor de vervulling van de traktaten tot het tegengaan van den slaven handel, welke zoo lang en zoo schandelyk door Spanje geschonden zyn. Wy veronderstellen dat de papieren betrekkelyk deze onderhandeling gevorderd en gepubliceerd zullen worden gedurende de tegenwoordige zitting van het Parlement, wanneer wy de gelegenheid zullen hebben over de goede trouw van onze bondgenooten te oordeelen. Er bestaat geen den minsten twyfel dat het Britsch Gouvernement reeds lang in bezit geweest is van officieele documenten, de schandelyke oogluiking bewyzende van de authoriteiten in Cuba, met de partyen in dezen schandelyken handel betrokken; maar men kan veronderstellen dat zoo lang er eenige hoop op vergoeding bestond, verdraagzaamheid jegens een land dat zoo betoerd is en zoo verkeerd bestuurd wordt als Spanje, raadzaam werd geoordeeld. Toen de jongste slaven opstand echter plaats had, en Generaal O'Donnell pochte dat hy niet alleen troepen genoeg had om de muitelingen te beteugelen, maar de Vereenigde Staten in geval van aanval, tegenstand te bieden, bleek het duidelyk dat hy zich niet langer door zwakheid verontschuldigen konde. Indien er voor zoodanige einden genoegzame troepen op het eiland waren, dan kon er geene moeyelykheid zyn in het arresteren van slaven handelaars, en het prys nemen van hunne vaartuigen. Lord Aberdeen kan daarom van gevoelen zyn geweest dat de tyd geboren was om Spanje opteroepen ter vervulling van hare traktaten, waarvoor zy werkelyk door Groot Brittanje is betaald geworden. Wy twyfelen echter zeer of Generaal O'Donnell iets meer doen zal dan *proclameren*, tenzy hy daartoe genoodzaakt wordt. De handel is te winstgevend, om zoo gemakkelyk opgegeven te worden, en het is wel bekend dat de publieke ambtenaren van Cuba een groot gedeelte van de winsten trekken. De planters zyn natuurlyk ten voordeele van deszelfs voortduring, zoodat, tenzy het plaatselyk Gouvernement ernstig is in de onderdrukking daarvan, geen werkelyke hinderpaal uit deze proclamatie zal ontstaan. De regte handelwyze zoude zyn om Spanje opteroepen het aan haar voorgeschoten geld onder waarborg van den handel te zullen tegengaan, terug te geven, en aantedringen op ons behoud van de kolonie zelf als eene zekerheid voor de geheele afschaffing van den handel. Wy kunnen echter melden dat het Spaansch Gouvernement eene wet heeft voorgesteld tot het straffen van alle personen in den slaven handel betrokken, en volgens welke alle wettige ambtenaren des lands verpligt zullen zyn alle misdadigers te vervolgen; en men zegt dat eene commissie naar Cuba zal worden gezonden om de wet krachtdadiglyk te doen handhaven. Deze maatregel kan echter door de Cortes verworpen worden. De reden tot dit voorstel voorgewend, is niet dat het Spaansch Gouvernement meer overtuigd geworden is van de afschuwelykheid van den slaven handel dan voorheen, maar omdat hetzelve bewust is van het gevaar voor deszelfs koloniale bezittingen, welke ontstaan kan uit den aanhoudenden invoer van zulk eene bevolking. De jongste opstand in Cuba heeft hetzelve bewust gemaakt van het gevaar de kolonie geheel en al te zullen verliezen, of dezelve ten minsten geheel nutteloos te maken. Maar zoo lang private belangen, evenwel regtstreeks aanloopen tegen regtvaardigheid en menschlievendheid, kan men niet veel verwachten van de beyveringen van Spaansche Gouverneurs, welke niet, gelyk die van ons eigen land, geplaatst zyn onder het beheer van het veelvermogend publiek gevoelen.—*Times.*

VERSCHRIKKELYK GEVAL VAN ZELFS ONTHOUDING.

Gisteren namiddag (zegt de *Times*) hield de Heer Baker eene schouwing over het lyk van zekere Elizabeth Chapman, oud 60 jaren, eene groote melkery houdster, woonachtig in Rosemary-lane. De overledene, die ongehuwd was, gaf den kost aan twee broeders, bykans zoo oud als zy zelf, hoewel zy veel eigendom belegd hebben in effekten en huizen, en de drie leefden in eene ellendige woning, welker morsigheid alle verbeelding te boven gaat, terwyl de beide broeders elkanderen eenen doodelyken haat toedroegen. Op Woensdag morgen omstreeks een uur, werd een schoenmaker genaamd Walters, die naast de melkery woont, binnen geroepen om de overledene te komen zien, die, zoo als men zeide, stervende was. Hy kleedde zich spoedig, en zeide in den loop zyner verklaring, dat hy haar op een stoel gezeten vond, met naauwlyks eenig deksel—zynde zy volkomen omkleed, als het ware, door vuilnis. Hy liet dadelyk den doktor roepen, maar voor dat die aankwam, had zy reeds den geest gegeven.—In het vertrek, waarin het verwondering baard dat eenig menschelyk wezen geleefd konde hebben, zat een der broeders, naby den vuurhaard, in eenen soortgelyk beestelyken toestand, rittelende en bevende van de koude en groote zweeren aan zyne beenen. Op eene tafel in het vertrek zag hy eene hoeveelheid aardewerk, en verscheidene brokken spek, brood, enz., maar uithoofde van derzelver bedorven staat, zynde dezelve door vuilnis bedekt, schraapte hy alles in een oud vat, vreezende dat daardoor anders eenige ziekte mogte ontstaan. Juist toen hy vertrekken wilde, hoorde hy een gesteun als van iemand in het bovenhuis, en toen hy ging zien wie de party was, ontdekte hy, een klein achter vertrek binnen tredende, iets naar een kostkast gelykende—de oudste broeder gezeten op het stuk van een balk, en jammerlyk huilende. Op zyne beenen waren mede groote zweeren, en een ruig paarden kleed was zyn eenigste deksel. Er was een aangestoken kaars in de kamer, maar geen haard. Het venster was geheel met planken toegespykerd, en in een hoek lag een hoop stroo; inderdaad had hy in zyn leven zulk een ellendig en afgryzelyk tooneel niet aanschouwd. Vreezende dat zoo het arm schepsel in dien toestand bleef, eene besmettelyke ziekte in de buurt mogte ontstaan, gaf hy van zyne bevinding aan den Magistraat kennis, ten gevolge waarvan de broeder naar het werkhuis werd vervoerd.* Op eene vraag van den lykschouwer, antwoordde de Heer Webb, constabel van het kerspel, dat hy gehoord had dat zy zichzelve en hare broeders ruimschoots met voedsel had voorzien, maar daar zy zoo morsig in hun gedrag waren, werd het voedsel, niet dadelyk verslonden wordende, ongeschikt tot gebruik, uithoofde van de morsigheid der woning. Zy was zeer goed jegens hare broeders. Zy gaf een pond sterling per week voor wyn. Zy was niet alleen behebt aan liederlykheid maar ook zonderling, en gedurende de laatste zeven jaren had zy op geen bed maar in een leuningstoel geslapen. Een juror merkte aan dat hy de overledene zeer goed gekend had, en wist dat zy tot haar ontbyt altoos wyn en eijeren gebruikte. Men zeide ook dat de beide broeders elk een vermogen van £2,000 bezaten.—*Times, Feb.*

* Hy is, volgens nader berigt, ook reeds aldaar overleden, hebbende hy voor zyn afsterven beschikt over zyn natelaten eigendom, het grootste gedeelte waarvan hy vermaakt heeft aan de oppasser van het werkhuis en zyne vrouw, eenige kleine legaten aan andere werkhuis bedienden, en aan zyn broeder die zyn eenigste erfgenaam had behooren te zyn, *een shilling*,—daardoor zynen onverzoenlyken haat tegen dezen broeder aantoonende, en verklarende hem "in eeuwigheid niet te zullen vergeven!

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS.

Beaufort,	Mr. A. P. Meiring,
Caledon,	Mr. J. J. Tesselaar,
Clan-William,	Mr. H. J. Lind,
Colesberg,	Mr. James Walker,
George,	Mr. F. A. Swemmer,
Graaff-Reinet,	Mr. W. Zinn,
Malmesbury,	Mr. J. D. A. Freislich,
Paarl,	Mr. J. D. Haupt,
Port Natal	Mr. B. Poortman,
Somerset,	Mr. C. Moller,
Stellenbosch,	Mr. P. Korsten,
Swellendam,	Mr. John Barry,
Tulbagh,	Mr. H. L. de Lange Vos,
Tygerberg,	Mr. A. Momsen,
Uitenhage,	Mr. J. Brehm,
Wellington	Mr. J. Addey,
Worcester,	Mr. J. Meiring.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, JUNE 3, 1845.

It has been admitted on all hands, that the conduct of the Home Government, particularly of the Colonial Office, in leaving undecided the affairs of Natal is most reproachable; and every arrival from that place proves incontestably the justness of that reproach, and the baneful consequences of such an unaccountable suspense in the determination of those affairs.

We have now again before us Natal Papers up to the 25th of April, from which we need only copy the following comment, to show the excited feeling which exists there in respect of the decision about the lands possessed by the Emigrants,—to such an extent even, that whilst a public meeting on the one hand has been convened for the purpose of representing to Government their grievances on that head, others, on the other hand, impatient, disappointed and disgusted, are again withdrawing from the Government there existing, and "trekking" further into the Interior.

Is it desirable that such a state of things should any longer exist? Can the poor unfortunate Emigrants be any longer condemned, when, thus disheartened by a heap of fair promises, none of which is ever complied with, and dispirited by a mass of grievances which remain unredressed, they plunge themselves and their families again into interminable difficulties, and expose themselves to further unavoidable disasters?

If they are to listen to the voice and mandates of the Government which reclaims them, are they then to live amongst themselves, like beasts of the field, without any Government whatever, except that which the stronger exercises over the weak? Two years ago they were promised a System of Government, and they were told, that in respect of the principle, *their desires* would be consulted. In September 1843 their desires were reported to Government, and in May 1845, no decision has yet been given nor any sort of acknowledged Government established! Where the fault lies we know not. This much however is certain, that the bitterest enemies of those unfortunate Emigrants, are now loud in condemning the most extraordinary and unaccountable silence and apathy of the Home Government.

But does the blame rest with the Home Government only? Were not those Emigrants before the emigration,—and does not the Government of this Colony maintain, that they are still, notwithstanding their emigration,—British Subjects? And does then the Government of this Colony conceive they have done their duty, in adopting the same silence, which seems to prevail in Lord STANLEY's office, on the subject? If the Government of this Colony reclaim them as subjects, have they then discharged their duty, towards God and Men, in leaving them without any efficient and acknowledged Government, exposed to all the mad influence of further "trekking?"

We have a Legislative Council, which, although not composed of the delegates of the people, but of nominees of the Governor, yet is independent from Government. Do they also slumber in the soft, self-satisfying mania of having done their duty towards their fellow subjects in not taking any step whatever in respect of the lives and welfare of their unfortunate compatriots,—the unfortunate Emigrants? Have they put any question to Government in the Council on the subject? There was a current report in Town some time ago, that Natal was to have a Lieutenant Governor dependent from this Colony. Has any one of the very independent Unofficial Members of the Legislative Council taking this opportunity of eliciting information from Government as to the correctness of such report? Are they altogether indifferent what must become of Natal and their fellow subjects?

The silence and want of sympathy on the part of the Legislative Council, is much reprehended by the people, who think, and justly so, that the Council should have brought forward some motion, by which either to elicit information from Government, or to obtain a determination from the Home Government about Natal. It is still time to do it. The Unofficial Members will not yet be too late, if they do something to show that they are alive to what is going on around them. The perusal of the following extracts from the *Natalier* of the 18th and 25th of April, we trust, will make them see that any further silence on their part, will but increase the responsibility, which their apathy has established:—

We have always flattered ourselves, that, notwithstanding the repeated unfavorable reports in circulation, concerning the very delicate Land-question, we should by the arrival of the Surveyor General obtain every information with certainty, and then not only be able to give the Public such intelligence, as could be relied on; but at the same time to congratulate them with a favorable and fortunate result of their affairs.

Dr. Stanger has now been among us several days, but we perceive no Official Proclamation or Notice. From private information obtained through him, and which we may with certainty rely on, the claims to land are settled as follows:

Farms, which have been registered by Her Majesty's Commissioner as *bona fide* occupied, will be in extent 3000 morgen, and the expenses of surveying, Chart and Title Deed will have to be paid by the claimant, and also a yearly quit-rent of £4, which last may be avoided by the payment of £60 at once.

All Farms registered in the second class will be reduced to 1000 morgen, for the surveying of which, &c., the claimant must pay, also a corresponding quitrent of £1 6 8 besides stamp duty. By paying the quitrent for 15 years, as in the former case, such Farms will be released from all further burdens.

The Erven, registered as *bona fide* occupied, will be granted to their full extent. The unoccupied will be charged with 25 per cent. on the original purchase money. Those reverting to Government will be put up for sale at the upset price of £50 per acre.

Those who have received titles from the Volksraad, but whose Farms have not been registered as occupied, may obtain a compensation of £5 for each.

This now is the result of one year and six months consideration. It would have been better at once to have said, that none but the Farms and Erven, strictly falling under the terms of the Proclamation of 12th May 1843, will be granted? for notwithstanding all this delay, time taken for consideration, and suspense, so injurious to the interests of the country, it after all amounts to nearly the same thing.

Who could have persuaded Government, that the wronged and ill-treated Cape Farmer, who, tired of vexations, left his native country with great sacrifice of property, to seek a safer and quieter dwelling in the wilderness, free from provocations and sufferings inflicted by a highly civilized Government under the guise of friendship, after having by unwearied exertions, bloody conflicts, and unheard of sacrifices, procured for himself a piece of land, on which he was scarcely settled, when he sees himself again pounced upon and deprived of most of that property, of which only a small portion is left in its former state whilst to others only a third of their land is offered as adequate compensation for all their sacrifices, strugglings, deprivations, sufferings and losses; a mere strip of land of 1000 morgen, where every unyoked ox, every cow or horse turned to pasturage may be beyond the boundaries of his gigantic estate within 10 *minutes*. Who, we ask, could have persuaded Government that he would be satisfied with such a decision? add to this, that the majority of claimants are to be derided and insulted with the offer of £5 as a compensation for the entire rejection of all claims to land, and tell us, can there be any one, whose heart is not so hard as to be incapable of all sympathy with his fellow creatures, who will be surprised to learn, that the Natal Farmer, with a deeply depressed heart, despairingly prepares for a second Emigration, and that, with a cherished resolution to do justice to himself in such a way, as we forbear mentioning.

Government and others at a distance from the scene of action, may judge unfeelingly and deride the claims of the Emigrants, or their complaints and grievances, which they may regard as foolish imaginations and pretensions, but we assure them the Farmers are not insensible stones; they have both feeling and understanding and know when injustice is done them.

The decisions of Government will certainly drive into the wilderness a large number of people, who would have been of great advantage to this new Colony. *You compel christians to become barbarians. You make their dissatisfaction and hatred of you greater than ever before, and then call it* REBELLION! *When you have made yourselves enemies, can you then act so unchristian-like as to seek their destruction?*

We advise no one to Emigrate, for we indeed can not see that any one will better his condition by another Emigration. In such a step we foresee nothing but misery—*the want of a proper government, of public religious worship, a depravation of morals, unprofitable trade, deprivations of every kind, a total neglect of the Lords day and of the education of children, and many more deplorable consequences we could predict. Indeed those who will but open their eyes, can already see the beginning of such a state of things among the Emigrants to the North of the Drakenberg.* As respects ourselves, we had rather suffer want and injustice under a regular Government, but we are too well acquainted with the character of our countrymen, to flatter ourselves that we could disuade them from a fixed resolution, and we can only lament the consequences.

If in addition to the occupied Farms 3000 morgen in extent, to those coming under the 2d class 2000 morgen had been allowed, and if to every head of a family, who then remained unprovided for one Farm had been granted, though it should not have exceeded 1500 morgen under payment of a reasonable rent; and if in regard to the Erven a rather more liberal plan had been adopted, Government would have caused a contentment, which would have been productive of the most useful and happy consequences to the country; and by the early establishment of a well organized Government, confidence, contentment, industry and cheerfulness would have made this place look very different from what it now does, and us forget all our cares and anxieties. Why could Government not have done so? Let no one imagine, that by such a course, Government would have given away all the land. We maintain and the result will prove it, that at least *two-thirds* of the lands would still have remained at the disposal of Government. Now it will probably amount to *nine-tenths*. But what is the land without the people?

In another number that paper expresses itself thus:—

And see again how pressingly and earnestly they forced the same subject on the notice of Her Majesty's Commissioner, and yet, up to this day, nothing in the least has been done. What we know of it, is from private communications. No Government Notice has as yet made known to us anything further than what is contained in Major Smith's letter to the Volksraad, viz.: *That in reference to the Landgrants at Natal, His Excellency having received the views of Her Majesty's Government upon the subject, has appointed a Surveyor General for the purpose of making the preliminary surveys.* Who the Surveyor General is, and whether we will be made acquainted of the intentions of Government through him, is not said, nor do we know why his surveys are to be preliminary. We know from Dr. Stanger himself, that he has been appointed as Surveyor General, and we have communicated to the Public his private information given to individuals; but is it not somewhat surprising, that nothing of the kind has been done in a proper and official manner? in order that he may be known in that capacity by the Volksraad and the Public, and the arrangements of Government having been officially published, the people would know how to lodge their complaints against the same, either through their representatives or by means of Public Meetings and General Memorials, or by Individual Petitions?

The limits of our Paper do not admit of our saying anything more on this subject for the present, and we trust that what has been published in the same, will furnish the intelligent with sufficient matter for contemplation. We purpose proving in our next, that Government itself is the cause, that since the treaty with Col. Cloete, (16th July 1842) so few Farms have been occupied (see Art. 5, of the stipulations on his part;) besides other causes, which we will mention. We also intend to show, that the *general rule*, which has been unofficially published, cannot be acted upon in *all* cases, respecting the land question, without committing, in *many* instances, the most glaring act of violence, injustice and oppression.

THE NORTHERN BOUNDARY.

THE EMIGRANT FARMERS.

We have been favored with a letter from an actor in the recent affair between the British troops and Emigrant Farmers; and which, although not containing any information beyond what has been already published, yet gives several of the incidents in so clear and familiar a manner as cannot fail to interest the reader. The communication is dated from the Camp at Swart Kops, May 10th:—

We had a very comfortable march to Philippolis, situated about 20 miles from the Orange River, and which we forded at Allemans Drift. We moved from Philippolis on the morning of the 30th April, and after marching some 26 miles off saddled. Here we came up with a company of the 91st Regiment, which had left Philippolis at midnight. After halting about two hours we resumed our march—the 91st having preceded us. We had not gone far before we received intelligence from the 91st in front that they could see the Boers and Griquas busily engaged firing at each other. We quickened our pace and soon came in sight of them, though still some four miles distant, on a large plain about six or eight miles across. Having passed the 91st, who were unable to render us any assistance, we went forward at a gallop, and soon came close upon the combatants. At this time the Boers were retreating with their wagons, and the Cape Corps, who were in front as skirmishers, commenced a fire and soon brought two wagons to a stand. We soon came up and commenced some hot and sharp work. The Boers having taken refuge in the heights, between which were two ravines, they had a considerable advantage. Two volleys however from the right troop were enough—and they quickly retreated followed by the left troop, who pouring in a volley pursued them across the plain—after abandoning their wagons and a small gun—the driver of which was shot dead in a wagon to which the limber and gun was attached. Here we made prisoner a deserter from the 91st Regiment, who was acting as gunner for them, and who had been away from his Corps about two years. He made the charges and balls for the piece—and from the evidence of a little Bushboy, the leader to the gun, he seems to have been very active. 15 wagons and oxen were taken with all their contents, together with arms, ammunition. The Boers were divided into four Camps, two of which have since surrendered. There is one still left, said to be very strong. It is situated on the Riet River, and is protected, we are told, by some brass mounted guns. The prisoners say the Boers had not the slightest expectation of seeing us, and that they harboured the foolish idea that 100 of them could beat 1000 of us! One thing deceived them very much. They had resolved that only a few of their number should fire, and that when all our pieces were discharged, then, when we dismounted to reload, as they supposed was necessary, to take a good aim and destroy as many of us as possible. To their cost they found we did not dismount either to load or fire, and thus their design was completely frustrated. We took 20 Boers prisoners, all of whom have been since released. Previous to this they looked dreadfully alarmed, all expecting to suffer death for unlawfully taking up arms, &c. &c. You may picture to yourself their joy when told upon what terms they would be released and allowed to return to their homes—viz.—simply taking the oath of allegiance to the Queen, and promising in future to be good subjects. During the engagement not a single man among us was injured, which was very remarkable as we received a regular fire from the Boers. One horse was shot. The rider instantly disengaged himself from the saddle, and seeing a Boer's horse a short distance from him without a rider, he took his saddle, placed it upon him, mounted him and rode gallantly into the ranks again. He has the horse still in his possession, and which turns out a very nice little animal. We buried two Boers and one Griqua. The Boers conveyed away about 15 dead bodies from the field on the following day, which they found upon the rocks—our people only going to look for them when the evening was far advanced and the truce was proclaimed. A great many are also said to be seriously wounded. We are at present in the midst of abundance—plenty of fish, flesh, and fowl. All the farms are deserted, the poultry, orchards, &c., being left us to forage upon—and you may depend we don't spare—thinking ourselves entitled to make free in consequence of the trouble which has been given us.

A Hottentot has just arrived at the Camp who states he has come from the Riet River, having made his escape from the Boers. He says they are preparing to make a strong defence, that they have four guns, and a great many English (we guess deserters) among them. Sir P. Maitland is daily expected, and which causes us to halt here for a few days. I suppose as soon as he arrives he will give us the word either to proceed or return—but I think we must take the redoubtable Camp first.—*G. T. Journal, May 22.*

MILITARY MOVEMENTS.

The 73d Regiment of Foot will embark in July next, for the Cape to replace the 27th Regiment, which is to return home.

The 66th Regiment now at Dublin, will proceed to Gibraltar, to relieve the 45th going to the Cape, to replace the 91st ordered home.

WAR OFFICE, March 28.—7th Drag. Guards—Ensign Charles John Berners Plestow, from the 76th Foot, to be Cornet, by purchase, vice Petre, promoted.

GREAT BRITAIN AND THE UNITED STATES.

The tone of the inaugural address of the President of the United States is of bad augury. It looks as if America were bent upon a war. The allusion to Oregon points at a line of policy which must force this country to defend its rights by arms. The principle upon which the annexation of Texas is vindicated is still more menacing. Whether Texas is to be incorporated into the United States or not, is to this country a question of the most utter insignificance; but, for the President to defend the annexation on the ground that it would be dangerous to allow Texas to remain independent "or become an ally or *dependency* of some foreign nation," is, in plain language, to say WE WILL HAVE CANADA NEXT. We deplore such language in the mouth of a successor of GEORGE WASHINGTON. We regret it, not that we entertain the slightest doubt of the utter inability of the United States to cope with Great Britain, but because a war with them may retard the returning prosperity of our own colonies. The spirit of warring with the desert by colonisation is reviving amongst us, and we would grieve to see the energies of the nation diverted to the unholy war of man against man. But the provocation comes, and all along has come, from the United States. Britain, if forced into a conflict, will enter it with clean hands. We grant the Americans brave, inventive, skilful; but their state is too light to cope with its elder brother. In the war of Independence Britain had the whole of Europe for open foes or false friends. In 1812 the continental war diverted the attention of Britain from its disreputable squabble with the United States in which it had got involved. The Union has had no experience of what the undistracted energies of Great Britain can do. It is only required to blockade the Mississippi, the Chesapeake, and the Hudson—an easy task for the British navy, possessed as Great Britain is of Halifax, Bermuda, the Bahamas, and Jamaica—and without landing a man the stripes and stars would be humbled. And for this the citizens of the Union would have to thank their POLKSES, TYLERS, and CALHOUNS. No injustice has been done to the American Government by Grait Britain—on the contrary, the most punctilious respect has been shown to it.—*Col. Gazette, March 29.*

The *Commercial* has advices from Washington that the last steamer from England brought despatches to Mr. Pakenham, the British Minister, instructing him to demand an explanation of—"apology" for, the report says, "the extraordinary offensive language used by our Secretary of State, Mr. Calhoun, in his despatch to Mr. King, our Ambassador at Paris, which our Government has seen fit to publish to the world." The *Tribune* says,—"Mr. Calhoun saw fit to write, and Mr. Tyler to publish, in an official communication to be shown to a foreign court linked in the strictest bonds of amity with Great Britain, that the policy of the latter was systematically hypocritical, hollow, and dictated by a spirit of hostility to the true interests of France and of this country. To write such a letter was a gross infraction of the relations subsisting between our Government and that so assailed, but to blazon it to the world without provocation or necessity, can be regarded in no other light than that of studied insult. If Great Britain should take no notice of this, it would seem to be a tacit admission of its justice. There is not an instance on record in which our Government has submitted in silence to such imputations as those it has needlessly heaped upon Great Britain. Of course this matter will not of itself lead to a rupture between two nations so intermingled in business interests as the United States and Great Britain; but it is another pregnant indication of the spirit which governs our councils and is studiously inculcated in our noisier popular assemblages, which is certain to result in hostilities if not arrested. War is the aim of the turbulent, ambitious of distinction, who strive in every way to give tone to public sentiment among us. Shall they be permitted to have their own way?"—*New York Express.*

THE SLAVE TRADE

A *New York* paper states that General O'Donnell, the Governor of Cuba, has issued a proclamation that all vessels arriving in that island, after the 1st of January, having slaves on board, will be confiscated. It is stated that this proclamation has been issued in consequence of a peremptory demand made by the British government for the fulfilment of the treaties for suppressing the slave trade, which have been so long and so shamefully violated by Spain. We suppose that the papers relating to this negotiation will be called for and published during the present session of Parliament, when we shall have an opportunity of judging of the good faith of our allies. There is not the smallest doubt that the British Government has been long in possession of official documents, proving the shameful connivance of the authorities in Cuba with the parties engaged in this infamous traffic, but it may be supposed that so long as any hope of amendment existed forbearance towards a country so distracted and misgoverned as Spain was thought requisite. However, when the recent slave insurrection took place, and General O'Donnell boasted of his having force enough not only to coerce the revolters, but to resist the United States in case of an attack, it was plain that no excuse as to inability could be any longer received. If there were troops enough on the island for such purposes, there could be no difficulty in arresting the slave dealers, and seizing their vessels. Lord Aberdeen may therefore have thought the time arrived for calling upon Spain to fulfill the stipulations of her treaties, for which she was actually paid by Great Britain. We very much doubt, however, whether Genl. O'Donnell will do more than *proclaim*, unless he is forced. The trade is too lucrative to be easily given up, and it is well known that the public officers of Cuba derive a large proportion of their emoluments from it. The planters are of course in favour of its continuance, so that unless the local government is in earnest in the suppression, no real obstacle will be created by this proclamation. The right method of proceeding would be to call upon Spain for a refund of the money advanced upon her guarantee for suppression, and to insist upon the colony itself being held by us as a security till the trade was finally abolished. We may however mention that the Spanish government has proposed a law for the punishment of all persons engaged in the slave trade, by which the legal officers of the country are to be obliged to proceed against all delinquents, and it is stated that a commission is to be sent to Cuba to cause the law to be rigorously enforced. The measure may nevertheless not pass the Cortes. The reason given for the proposal is not that the Spanish government has become more sensible of the atrocity of the slave trade than heretofore, but because it is aware of the danger to its colonial possessions which may arise from the constant influx of such a population. The recent insurrection in Cuba has made them aware of the danger of losing the colony altogether, or at least of rendering it wholly valueless. But still so long as private interests are in direct opposition to justice and humanity, there is not much to be expected from the exertions of Spanish governors, who are not, like those of our own country, under the control of a powerful public opinion.—*Englishman, March 1.*

ANOTHER EXPEDITION TO THE RIVER NIGER.

It appears, though the fact has not yet come prominently into public notice, that another expedition to the river Niger has been organised, and is by this time far on the way to its destination. The subscriptions for it have been raised chiefly in London and in Liverpool, and at the head of the former list is the name of the late Sir T. F. Buxton for 500*l*. The command of the expedition is intrusted to Captain John Becroft, who was second in command under Col. Nicholl at Fernando Po, and this will be his fourth ascent of that river, so that he may be said to be perfectly seasoned to the climate. He is accompanied by Dr. Kinz, and the same engineer who went with him in his former voyages, and, to guard further against the fatality which visited the previous expedition, the rest of the crew is composed of Africans. Among the assistants to the engineer is an African youth, thirteen years of age, who has the advantage of about ten years' education here, the scientific part of which was obtained in the engineering department of Woolwich Dockyard, and who worked the Wilberforce up the Niger in the last trip she made; also down that river and to Fernando Po, and back to England. Several of the crew are expert seamen and boatmen; others are good tradesmen, and all able to read and write, also professing the Christian religion. The tradesmen are to be left with certain proportions of merchandise at the most populous and convenient stations on the river Niger and its tributaries, to collect a cargo for the Ethiop (the vessel fitted out for the exploration of the river,) where she arrived, according to accounts received, on the 22d of November last from Liverpool, and is to remain until the proper time for ascending the Niger in July next, or be employed meantime in surveying the entrances of several rivers on the coast, from the Old Calabar to the Congo.

Connected with this subject, it may be mentioned that Captain Becroft has furnished letters of introduction to parties in England interested in the expedition to Mr. W. Daniel, a well-informed and enlightened surgeon, who has devoted himself to the cause of humanity by visiting Africa for the purpose of finding out the best mode of counteracting or curing the African fever, which had been heretofore so uniformly fatal. His proceedings in the pursuit of this object are both interesting and valuable to medical science. In his first voyage to Benin he lost six men out of his ship's company, the whole of them being attacked by the fever, whom he treated according to the method adopted by other medical practitioners on the coast. This loss stimulated the more his exertions to discover a better remedy; he therefore next proceeded to Old Calabar, one of the worst parts of that coast. His crew was 40 in number, 37 of whom had the fever during a protracted stay 70 miles up that river; but having now brought his own plan of treatment into use, he succeeded in bringing the whole of the crew safely back to Liverpool. In a succeeding voyage he brought the whole of the crew safely back, with the exception of one man, who died of an organic disease, which would have been fatal under any circumstances. These facts have all been laid before the Government as the foundation of a claim, if they are well established, for an appointment for Doctor Daniel under the Colonial-office, in order that he may go on with his plans at the other stations on the African coast. If these beginnings terminate in a safe exploration of that part of Africa, its benefits must soon be made manifest upon the profitable commerce of this country.—*Times'* City letter of this morning.—*Colonial Gazette, March 29.*

HOLLAND AND THE ZOLLVEREIN.

COLOGNE, FEB. 24.—Though it has been alleged that Holland is not disposed to enter into commercial treaties, yet we learn from good authority that propositions made by Holland have been transmitted from Berlin for the approbation of the states of Southern Germany. Though the tenor of these propositions is not positively known, yet it is understood that they relate to facilities for the navigation, transit, and entrance of certain articles of merchandize; demanding, in exchange, favours for the admission of colonial produce. The treaty with Belgium, which was long regarded in Holland as impracticable—the changes effected in the laws of the Hanse Towns—the prospect of a treaty with Brazil—the numerous and important opinions pronounced in favour of a system of differential duties—such are the symptoms to which it is impossible that Holland can remain indifferent. Time will show whether the propositions of that power will be accepted. Though Germany does not show herself the least disinclined to an approximation with her neighbour, who has possession of the mouths of the Rhine, yet we cannot be blamed, if after all our experience, we act only with the utmost caution.—*Oln Zeitung.*

DEATH OF THE CHIEF JUSTICE OF NEW SOUTH WALES.

(From the *Globe.*)

It is with feelings of sincere regret we have to announce the death of Sir James Dowling, Chief Justice of New South Wales, which we collect from the following supplement to the Government *Gazette* of September last:—

"Colonial Secretary's-office, Sydney, Sept. 28, 1844.

"His Excellency the Governor, with feelings of the deepest regret, announces to the public the death of his Honour Sir James Dowling, Chief Justice of the colony, which melancholy event took place at his residence at Darlinghurst, about 4 o'clock yesterday afternoon.

"His Excellency feels assured that the public in general will join with him in deeply regretting the loss which the colony has sustained by the death of his Honour, and in a desire to pay all possible respect to his memory.

"It is the intention of the Governor to attend the funeral of the deceased Chief Justice, which will move from his late residence at Darlinghurst on Monday next, at 11 o'clock; and his Excellency invites all officers of the civil Government also to attend.

"By his Excellency's command,

"E. D. THOMSON."

It may be remembered that a few weeks back we stated that his Honour had obtained leave of absence for two years, in order that he might visit his native country, with a view to the restoration of his health, which had completely broken down under the pressure of excessive labour, occasioned by the withdrawal of Judge Burton to Madras. Sir James was then left to discharge all the multitudinous duties connected with the Court of Equity, Court of Common Law, Court of Admiralty, and the Criminal Court, with no other coadjutor than Judge Stephens, a gentleman of high talent, not long since appointed to that office from the bar of Van Diemen's Land. These duties completely broke him down, and he was thrown upon his bed incapable of further exertion. His medical attendants at once pronounced on the necessity of immediate withdrawal from all active employment, as well as the expediency of a change of climate. Under these circumstances, the Governor granted him permission to return to England; and he had taken his passage with Lady Dowling to come home in the forlorn hope that he would be able to resume his duties hereafter. Unhappily, however, a temporary convalescence was succeeded by a relapse, which carried him off on the day stated in the *Gazette*, to the universal regret of all the inhabitants of the colony, by whom he was sincerely respected, not only on account of his great talent, integrity, and impartiality as a judge, but for his unceasing benevolence as a man, having been a liberal contributor to every institution calculated to promote the happiness or advantages of the colony. Previous to his death, the Legislative Assembly, impressed with the value of his past services (having been 17 years on the bench), voted him the full amount of his official salary (2 000*l*. a-year) during his absence, although it is customary on such occasions to reduce that moderate stipend one-half. Farewell addresses of the most flattering description were presented to him by the corporation and every institution in Sydney; while the bar not only offered the strongest expressions of their sympathy, but handed to him a valuable piece of plate commemorative of the high regard which they entertained for him, and the deep sorrow they felt at the cause of his departure. It is a source of painful reflection to the family of the learned judge, that three years back, when labouring under ill health, arising from his incessant application, he applied to the Governor (Sir G. Gipps) for permission to return to his native air to recruit his strength, but was refused on the ground of economy, and on the plea that his medical men would not certify that he was incapable of continuing his duties without danger to his life. The economy by this fatal determination secured was a saving of 500*l*. a-year, for two years. One-half of Sir James's salary would have been apportioned to some gentleman of the bar who would have been placed on the bench, and this sum would have been increased to 1,500*l*. per annum, the salary of a puisne judge, out of the colonial funds. This refusal is the more extraordinary, as a similar license had been granted to his predecessor Sir F. Forbes, and to Judge Burton, next in seniority to himself, without hesitation. Judge Burton, on his return to the colony, was appointed to a better post at Madras, and thus Sir James and Judge Stephens were left to perform the whole judicial duties of the colony, and the life of a valuable public functionary has been sacrificed. Sir James had long been a member of the English bar, and was well known, and his services universally appreciated as the reporter of cases under the title of "Dowling and Ryland's Reports." He was appointed to the office of puisne judge in New South Wales in June, 1827; and in August, 1837, on the retirement of Sir Francis Forbes, was elevated to the Chief Justiceship, on which occasion he had the honor of receiving knighthood from Her Gracious Majesty.

He has left behind him a widow, two daughters, and a son in the colony, to deplore his irreparable loss. Mr. James Dowling, his second son, is at the English bar, and was on the eve of his departure to the colony, hourly expecting the arrival of his father, when the melancholy intelligence we have thus announced arrived. Sir James Dowling was in his 58th year, having been born in 1787. His family in this country is well known as members of the bar, and their connexion with the literature of the country.—*Times.*

THE LATE FATAL DUEL IN PARIS.

It appears by the Paris papers of Wednesday, that the duel between M M. Dujarrier (*gerant of La Presse*) and M. Beauvallon, of *Le Globe*, was totally unconnected with politics. Rumour states that the quarrel originated in a party at lansquenet, a game which has in Paris, for the moment at least, superseded whist, bouillotte, and écarté, and which is played for enormous sums in private. Eight days had elapsed since the date of the misunderstanding and its fatal termination, during which time some attempts had been made to arrange it pacifically. The unfortunate deceased is said to have spent the interval in his usual attention to the business of his journal, and dined on Monday (the day before the duel) with M. Alexandre Dumas, the celebrated romance writer.

The seconds were—for M. Dujarrier, Count Bertrand, son of the faithful adherent of Napoleon, and godson of the Emperor and M. de Bolgne; and for M. Beauvallon, M. Granier de Cassagnac and M. Solar, editors of *Le Globe*. The parties were placed at 45 paces distant from each other, with liberty to fire from those points or advance each as many of 10 paces as they pleased. The first fire was to determine the march of the other party, who was bound instantly to return it. M. Dujarrier, who had the first fire, missed. M. Beauvallon, in returning the shot, sent his ball through the right eye into the brain of his adversary, who was immediately put into his carriage to be conveyed home, but he expired before it reached the house.

To the above account the *Droit* adds the following details:—

"The grounds for this deplorable rencontre are said to have been most frivolous. A writing, stained with blood, found in one of M. Dujarrier's pockets, dated Monday night, 12 o'clock, and addressed to his testamentary executor, begins with these words—'At the moment of going to fight a duel on the most futile and absurd of causes, I intrust to you my last will.' Then follows an enumeration of the legacies, one of which is of 10 shares in the theatre of the Palais Royal, to an actress of the theatre of the Porte St. Martin. The Procureur du Roi has named an examining magistrate to investigate the circumstances of the death, and an autopsy of the body has been ordered. Warrants for the arrest of M. Beauvallon and his seconds have been issued."—*Times, March 15.*

EDUCATION IN FRANCE.

The *Moniteur* publishes an official document, drawn up by the War Department, from which it appears, that on the 1st of January, 1843, the number of soldiers serving in the army who could neither write nor write was 227,800. In the course of that year, 68,289 attended the regimental schools, namely, 50,245—those in which reading, writing and arithmetic were taught, and 18,044 who followed lectures on grammar, arithmetic, geography, geometry, fortification, &c. Of the 50,245 who attended the course of primary instruction, 11,202, totally illiterate, learned to read, 12,571 to read and write, 5,223 to read and calculate, and 19,899 to read, write, and calculate—in all 42,895.—*Times.*

THE OVERLAND JOURNEY TO INDIA.

The following details of a journey recently performed by Lieutenant Waghorn prove that a trip to India and back is quite as practical as any of the common continental tours, and we have no doubt that in short time we shall find it the fashion of the day. Mr. Waghorn left London on the 26th of September; he reached Marseilles on the 4th of October, arrived at Alexandria on the 11th, remained in Egypt 11 days, where he had audiences with the Pasha, left Suez on the 22d, and arrived at Bombay on the 10th of November. His stay at Bombay was 23 days. He left it on the 24 of December—got to Suez and Cairo on the 20th, had another audience with the Pasha, left Alexandria on the 23d, was detained at Malta a day and a half, and arrived at the Motherbank on the 9th of January, and landed on the 11th, after performing two days' quarantine. The total absence from London to Bombay and back, including stoppages and the delays abovementioned, was 107 days, or 70 days' only actual travelling.—*Times.*

INSIDE SALE!

THIS DAY (TUESDAY,)

THE 3rd JUNE,

AN INSIDE SALE will be held at Mr. JONES, of a Consignment of FINE and FANCY GOODS, just landed, consisting of Rich Silk Velvets of Black and Fashionable Colors, Satins, Serges, Gros de Naples, Brides, Flowers, Blonds, Gimps and Fringes, Lace and Muslin Collars, Satin Scarfs and Handkerchiefs, Velvet and Silk Vestings, Stocks, Braces, Gloves and Hosiery.

The whole WITHOUT RESERVE by order of the Shippers.

HAMILTON ROSS & Co.

PLATED GOODS.

ON WEDNESDAY MORNING,

(TO-MORROW, 4th JUNE,)

Mr. R. J. JONES will sell on the PARADE,

AN ASSORTMENT OF

PLATED GOODS, &c.

Comprising:—

FRUIT and Salad Stands, Cake Stands, Tea Services, Claret and Liquor Frames, Sugar and Butter Stands, Cruet and Pickle Frames, Pillar Candlesticks, *with and without Branches*; Snuffers and Trays, Toast Racks, Egg Stands, Decanter Stands, &c. &c.

ALSO,

Pewter Mounted Jugs and Tea Pots, Bread Baskets, Japanned Candlesticks, Cake Moulds, Dish Covers.

THOMSON, WATSON, & Co.

COALS.

FOR SALE at the Stores of the Undersigned, in quantities not less than FIVE TONS.

THOMSON, WATSON & Co.

Coffee and Sugar.

THE Undersigned have ON SALE,—Brazil and Java COFFEE, and Brazil SUGAR,—the latter of various qualities, from brown to white, all which they are offering at low prices.

JAMIESON & Co.

ADVERTISEMENT.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

NOTICE is hereby given to the Public that the Board of Directors of the *South African Association for the Administration and Settlement of Estates*, for the present year of the Society ending 30th April, 1846, is composed as follows:—

D. DENYSSEN, Esq. L.L.D., President,
J. A. SMUTS, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
R. J. LOEDOLFF, Esq.,
C. L. HERMAN, Esq.,
} Members.

J. DE WET, Secretary.

Cape Town, Church-square, No. 5, May 5, 1845.

A real Turkish Carpet.

WILL be sold on SATURDAY NEXT, at the Commission Sale of Mr. JONES.

Also, A GLASS CASE.

REMOVAL.

THE Undersigned informs his friends and the public, that he has removed from Myrtle Grove to his new Dwelling, called Fredenburgh, where he will continue his Business of Dealer in Merchandize, Iron, Lead, Tar, &c. All Produce, and especially Wool, purchased.

C. H. LEIBBRANDT.

Fredenburgh aan den Rhyn, below Hottentots Holland Kloof, June 1, 1845.

REMOVAL.

THE Undersigned from 23 Wale street, (late Mrs. PARLETAN's), to 57, St. George's-street, next Messrs. CHIAPPINI & Co.,

Has received a variety of new patterns of HANGING PAPER.

G. CUMMING.

NOTICE is hereby given, that in future no one will be allowed to shoot or kill Game on the Farms "Oude Post," "Riet Baai," "Schierelland," "Lysterhoek," "Kreefte Baai," and "Stofberg's Fontein," formerly the Property of Mr. PIETER VAN BREDA, Alex. son, on pain of being prosecuted for such offence according to the utmost rigour of the law.

All Persons desiring to have their Cattle grazed on the above Farms, on cash terms, are requested to apply for written permission, to be exhibited to the Overseer of said Farms, to the Undersigned, at his Dwelling-place "Twee Kuilen," situate at Zwartland,—the owners of such Cattle themselves to provide their Herds with Provisions, and further to take care that none of them carry fire-arms with them.

Tweekuilen, at Zwarland, May 20, 1845.

L. G. J. LOCHNER.

Ironmongery, &c. &c.

L. H. TWENTYMAN,

Is daily expecting per "Amwell,"

A Large and varied assortment of IRONMONGERY in all its Branches,
Brass Foundery, Cutlery, Tin Ware, &c.,
Gent.'s Somerset and Stuffed Flap Saddles,
Ladies' Side Saddles, &c. &c.

ALSO,

Silk Hosiery, Gloves, Mitts, Collars,
Capes, Ribbons, colored and white Counterpanes,
Toilet Quilts, Filled and Cotton Shawls,
White Baize, Flannels, Handkerchiefs,
Men's Camblet Cloaks,
Navy Caps, &c. &c.

Ladies' Patent Leather Shoes,
Do. do. do. Boots,
Children's do do. Shoes,
Ladies' Double soled Shoes,
Gent.'s Blucher Boots and double tie Shoes,
Youths' double Tie Shoes,
12-4 Dutch Blankets, &c. &c.

ELEGANT LAMPS,

With Solar Burners, &c.

RECEIVED per *Courier*, a large assortment of Lacquered and Bronzed Three and Four Light Hanging Lamps, Hall Lanterns, Argand Table Lamps, with handsome Engine-turned and Opal Pillars; Cambridge Reading Lamps and Patent Candle do

The above Lamps are all with the latest improved Solar Burners.

Shades, Chimneys, and Cones for Lamps of every description.

ALSO,

A great variety of the well-known MAGNUM BONUM, or COMMERCIAL STEEL PENS, manufactured under JOSEPH GILLOTT's own superintendence.

F. WALDEK.

No. 31, Heerengracht.

ENGLISH WATCHES, &c.

RECEIVED per "COURIER," a few strong English Watches, in Silver Engine-turned Hunting Cases—recommended for general use, on account of their accuracy and durability. Also, a variety of Gold Patent Pencils and Signet Rings.

No: 31, Heerengracht. F. WALDEK.

Jewellery, Plated Ware and Rodgers's Cutlery.

THE Undersigned is daily expecting per "Amwell," a large and well selected assortment of the above Articles, which will be sold at unusual low prices.

F. WALDEK.

Sheffield & Birmingham Warehouse, No. 31, Heerengracht.

NEW GOODS.

Van der Byl & Co.

ARE NOW LANDING FROM THE

"Vigilant" and "Anna Robertson,"

A large assortment of WINTER, STAPLE, and FANCY GOODS, at greatly reduced Prices, viz.:—

No. 4 Canvas—Duck, Hessian, White and Brown Sheetings, Shirtings, Brown and White Punjums and Baftas, Voerchits, Checks, Cambrays, Stockinets, Easey Cotton Drills and Trouser Stuff, Velveteens, Corduroys, Moleskins.

Patent Seal and Calf Ladies' Shoes. Morocco and Lasting Slippers and Ties, Children's Patent Leather and Morocco Shoes, Ladies' Boots, Gent.'s Boots and Shoes.

A LARGE ASSORTMENT OF

CLOVES AND HOSIERY,

Black Silk and Satin Shawls, Winter Shawls in great variety, Muslin Collars, Ladies' Night and Dress Caps, Ribbons in variety, German Wool, Black and Brown Hollands, Black and Colored Gros de Naples and Satins, Printed Cambric, and Woollen Dresses.

Orange Blossom Mourning and Fancy Flowers, Brides, Roche, Ladies' and Children's Stays, Wire Ribbons, Pins, Needles, Navy Gilt Buttons, and Lace Twist, Sewing Silk, Huckaback, Ladies' Fancy Silk Handkerchiefs.

Lace, Figured Net, Silk Wire Ground Net, Chambray Net, Victoria Lace, Broad Lisle Lace, Edged Whisker Blond, Black Silk Net, Paris Net.

Orleans and Merinos, Alpachas, Printed Oil Cloths, Table Covers, Silk Bandanas, Gent.'s Satin Stocks, Brook's Reel Cotton, Silk Purses, Hooks and Eyes, Vest Rings.

A Large Assortment of Buttons. Blankets 3-4 to 11-4. Whitneys, Flannels, Drab and Blue Pilot Cloths, Superfine Black and Blue and Invisible Green Cloths, Single and Treble-milled Drab and Black Cassimere, and Doeskins, Tweeds, &c. &c. &c.

Frost's Patent Rope. &c. &c. &c.

St. George's-street, 9th May 1845.

WANTED,

FOR a family residing in one of the Gardens, near Town, the following Servants:—

A PLAIN COOK,
A HOUSEMAID, and
A MAN SERVANT, having some knowledge of Gardening, and who can make himself generally useful.

Apply to the Publisher of this Paper.

130 *Fat Slaughter, Draught and Young Oxen, and Cows.*

THE Undersigned will cause to be sold by public Auction, on WEDNESDAY the 4th June next, at the Farm of Mr. P. G. DE VILLIERS, situate at Langeberg, the above number of Fat Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows, (among which some teams to match), which will be positively present.

May 20, 1845. H. J. ENSLIN.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

2500 *Fat Wethers.*

ON THURSDAY, the 5th June next, the Undersigned will cause to be sold by public auction at the Place of Mr. P. G. DE VILLIERS, Langeberg, the above number of superior Sheep, which will be positively present on the day of Sale.

J. C. VAN BLERK.

Pearl, May 20, 1845.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

1,400 *Fat Sheep and 19 Horses.*

ON THURSDAY next, the 5th June, will be sold by Public Auction, at the Place of Mr. P. G. DE VILLIERS, Langeberg, the above number of Sheep and Horses in excellent condition, and will positively be present.

Cape Town, 29th May 1845. B. DANEEL.

Public Sale of 1000 Sheep.

ON THURSDAY, the 12th June next, will be sold at the Place of P. FAURE, Esq., Stellenbosch, about the above number of Sheep in very good condition.

B. DANEEL.

Messrs. FAURE & Co., Vendue Adms.

SOUTH AFRICAN

FIRE AND LIFE ASSURANCE COMPANY.

ESTABLISHED IN MARCH 1838.

CAPITAL £25,000.

PAID UP £27,000.

Board of Directors.

ANTONIO CHIAPPINI, Esq., Chairman.
JOHANNES A. LE SUEUR, Esq., Deputy Chairman.
PIETER VAN BREDA, Esq. | J. R. MERRINGTON, Esq.
J. T. JURGENS, Esq. | JAMES RANCE, Esq.
J. G. STEYTLER, Esq. | F. G. WATERMEYER, Esq.
DANIEL J. CLOETE, Esq. | A. D. KRYNAUW, Esq.
P. M. BRINK, Esq. | P. A. BRAND, Esq.

Fire Department.

First Class, 1s. 6d. per £100.
Second do. 2s. do.
Third do 4s. do.
Fourth do. 6s. 6d. do.
Special Risks according to their nature.

Life Department.

The Company grants Policies on the Lives of any Healthy Person, from the age of 15 to 50 years, at the following Rates, viz.:—

Rates per £100 Sterling.

Age next Birthday	For one Year.	For seven years.	For the whole period of Life.
15	£0 16 6	£0 16 6	£1 15 11
20	1 1 0	1 3 9	2 0 7
25	1 5 7	1 7 6	2 6 0
30	1 9 5	1 10 6	2 14 1
35	1 11 2	1 14 0	3 2 4
40	1 16 11	2 2 4	3 13 2
45	2 6 0	2 11 1	4 6 5
50	2 15 10	3 3 4	5 16 7

By a Resolution of the General Meeting of Shareholders held this day, the Premiums specified in the above Table will be reduced 5, 10, 15 and 20 per Cent, and upwards, on all Life Policies for the whole Life, on which the Premiums have been paid during 5, 10, 15, and 20 years and upwards, such reduction to take place at the next payment of Premium on all Policies on which more than five years' Premiums have been received.

By this Resolution the assured will, in effect, participate in the profits, *(as a ratio increasing at the expiration of every period of five years)* which may arise on the duration of their Lives, without any liability whatever in respect to any losses the Company may sustain.

The Company continues to grant Loans on all its Policies of 5 years standing, and upwards, to the extent of four-fifths of their ascertained value.

By Order of the Court of Directors,
F. S. WATERMEYER, Secretary.

South African Assurance Office, Cape Town, May 6, 1845.

CAPE OF GOOD HOPE BANK

Capital paid up £70,000.

DIRECTORS:

The Hon. J. B. EBDEN, Esq., Chairman.
The Hon. JOHN STEIN, Esq.
THOMAS BOWMAN VENN, Esq.
JACOB LETTERSTEDT, Esq.
H. E. RUTHERFOORD, Esq.
DANIEL J. CLOETE, Esq.
J. T. JURGENS, Esq.
CHARLES STUART PILLANS, Esq.
ALEXANDER M'DONALD Esq.

The Bank allows Interest, on Money deposited for fixed periods, at the following rates:—

For 3 months and under 6 months . . 3 per cent. per annum.
6 . . 12 . . 4
12 . . and upwards . . 5

The Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament, 3 and 4 William IV. c. 98, having accepted the Agency in London, of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given, that the "London and Westminster Bank" *receives Deposits and grant letters of Credit* on this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable on presentation, free of any charge whatever.

CHURCH ORGANS AND NEW MUSIC.

T. J. HITCHCOCK, Organ Builder, Pianoforte Maker, &c., begs to inform the several Ministers, Churchwardens, &c., of the Churches and Chapels throughout the Colony that he has just completed the erection of a *new and powerful Instrument ORGAN*, ordered by him from London expressly for the CHURCH OF SWELLENDAM, and which has given general satisfaction.

The above Instrument is the Sixth CHURCH ORGAN he has put up, besides manufacturing, in the Colony, the Organ at present in St. George's Church, in all its parts.

T. J. H. offers his Services to the Public generally, who may require Instruments as under, having made arrangements with an old established Manufacturer in London to furnish him with superior Church and Chamber Organs, Pianos, Seraphines, and all other Musical Instruments, on the most Approved Principles, and with all the Modern Improvements, at considerably reduced prices.

No. 3, Short-market-street, Cape Town,
Opposite Mr. McKenzie's.

WANTED,

A TEAM of 10 or 12 young trained and well conditioned Draught Oxen, on cash terms.—Apply to

J. N. RUSSOUW, Senr.

No. 77 Bree-street.

N.B. Those coming from a ZUURVELD will be preferred.

Reduced Prices.

TO RETAIL

AND

COUNTRY DEALERS,

THE CHEAPEST AND BEST SNUFFS IN TOWN,

H. DRURY,

No. 26, BOERENPLEIN

THE great demand and high testimony of his Snuffs are now so fully proved that with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following low Prices:—

Best plain, 2 shillings, Mouth Snuff, 2 shillings,
Lemon Snuff, 4 shill. Bergamotte, 4 shillings,
Princes Mixture, 5 shill. Rose Snuff, 6 shillings,
Sinkers Snuff, 22 to 25 lb.

SAMPLES WILL BE SENT TO ANY PART OF THE COLONY.

The Plain Snuff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age, also to be had all kinds of European Snuffs, Segars and Tobacco, at the most Reasonable Terms.

☞ *All Orders will be promptly attended to.*

NEW SERIES.

JUST PUBLISHED

BY MR. J. H. COLLARD,

No. 24, HEERENGRACHT,

THE HONIGBIJ,

No. 8.—Vol. 1.

Subscribers are requested to send for their Copies.

Office of the Colonial Board of Commissioners of Public Roads, Cape Town, 29th May, 1845.

THE following Abstract of the Receipts and Disbursements of the Board of Public Roads for the Division of Stellenbosch, up to the 31st December, 1844, is published for general information, in pursuance of the provisions of the Fifty Second section of the Ordinance No. 8, of 1843.

By Order of the Board,
W. TENNANT, Secretary.

Abstract of the Receipts and Disbursements of the Board of Public Roads for the Division of Stellenbosch, up to 31st December, 1844.

Dr.	
To amount advanced by the Central Board for the repair of the French Hoek Pass, prior to the formation of the Divisional Board	£63 0 0
To advance received by the Divisional Board from the Central Board	100 0 0
	£163 0 0
Cr.	
By amount expended through the Civil Commissioner for the repair of the French Hoek Pass, prior to the formation of the Divisional Board	£63 0 0
By purchase of Stationery	5 3 0
By Balance of Cash	94 17 0
	£163 0 0

By Order of the Board,
W. TENNANT, Secretary.

Office of the Board of Public Roads for the Division of Clanwilliam, 6th May 1845.

TENDERS will be received by the Undersigned at the Civil Commissioner's Office, at Clanwilliam, until Saturday, the 28th day of June next, at 12 o'clock, for making and keeping in repair the Roads for the period of One Year, commencing from the 1st August next, the undermentioned Lines:—

From Betjes Kloof to [illegible]
From Bidow to Doreg [illegible]
From Dasjes Kloof by Bergen to Blomfontein.
From Bidow [illegible]
From Eselsbank to Groote River, Koude Bokkeveld.
From Uitspan Place above Dias Vallei to Tygerhoek, Hantam.

For further particulars application may be made to this Office.

By Order of the Board,
Wm. KREEWICH, Secretary.

Master's Office, Cape Town, 28th May, 1845.

EDICT.—The Next of Kin and Creditors of *Hermanus Carel Brits*, late of the Colesberg District, deceased, are required to take Notice, that the said deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and all others whom these presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Colesberg, on Saturday, the 12th July next, at 10 o'Clock in the forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid, are hereby required to attend at the time and place aforesaid; then and there to choose some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

MEETINGS UNDER INSOLVENT ESTATES.

BEFORE the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, Public Buildings, Cape Town, TO-MORROW MORNING, (Wednesday,) the 4th instant, at 10 o'clock, viz.:—

P. G. Wium, W. son. . . . . 3rd Meeting.
A. J. Wolhuter, ... 3rd do.

MARRIAGES.

In St. George's Church, on Monday, the 26th May, by the Rev. George Heyer, M.A., Senior Colonial Chaplain.

Joshua Shendel, to Sarah Keith.
Henry Boyer, to Sarah Birch.

In St. Francis' Church, Simon's Town, by the Rev. E. Judge, A.M.

April 21. Mr. Henry Wilks, to Mrs. Ann Griggs.
21. Mr. Adrian Hendrickse, to Miss Anna Hendrica Wied.
May 5. America Morrison, to Christina Wilhelmina Klyne.

CHRISTENINGS.

In St. George's Church, on Monday, the 26th May, by the Rev. George Heyer, M.A., Senior Colonial Chaplain.

A son of Mr. Matthew Williams, baptised Henry.
A son of Mr. Sheem Gentoo, baptised George William.
A son of Mr. Richard R. Perkinson, baptised Richard James.
An adopted son of Joshua Shendel, baptised Joshua Joseph.
An adult person, called Mr. Tilbury, baptised Frederick John, surname Wipman.
In St. Andrew's Church, on the 25th May, by the Rev. Cole A. Morgan.
A son of Mr. James Robertson, baptised [illegible].
A son of Private John Dalton, 45th Regiment, baptised Henry Alfred.
In St. Francis Church, Simon's Town, by the Rev. E. Judge, A.M.
April 21. A son of Mr. Thomas Rankin, baptised Edward Hiram.
21. A daughter of Mr. Edward Taylor, baptised Catharine Eliza.
28. A son of Mr. Joseph Mills, baptised Peter George.
28. An adult, baptised Anthony Swanton.
28. An adult, baptised Johanna Maria.
May 5. A daughter of Annette, baptised Mary Ann Lumboo.
5. A son of Mr. Frederick Richards, baptised William Frederick.
5. A daughter of Hendrick Genesou, baptised Ann Catherine.

DEATHS.

At Simon's Town.

April 24. John Libby, aged 80 years.
May 21. James Bell, aged 13 years and 11 months.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

May 30. *Chanticleer*, Colonial schooner, 64 tons, T. Challis, from Algoa Bay May 14, on this port. Cargo colonial produce. Rathbone & Brother, Agents.
30. *Sophia*, Colonial schooner, 24 tons, J. Silliands, from Simon's Bay May 29, on this port. Cargo sundries. P. W. Silberbauer, Agent.
30. *Rosebud*, British schooner, 82 tons, J. Murison, from Port Natal May 9, and Algoa Bay May 18, to this port. Cargo colonial produce. Passengers, Mrs. Murison and child, Miss Thorn, Mr. Darling, and 7 in the steerage. Brings a few letters. H. Ross & Co., Agents.
30. *Velox*, Colonial brig, 143 tons, J. Adams, from St. Helena May 6, to this port, in ballast. Passengers, Mr. Adams, Mr. Broadway, 4 in the steerage, and 1 servant.—Brings a mail. Phillips & King, Agents.
30. *John Cock*, British bark, 239 tons, C. W. Stenning, from St. Helena May 6, to this port, in ballast. J. Searight & Co., Agents.
30. *Tom and Jessie*, British brig, 199 tons, R. Symonds, from Glasgow March 4, to this port, in ballast. Phillips & King, Agents.
30. *Lady Leith*, British brig, 163 tons, A. Wollaston, from Rio de Janeiro May 3, to this port. Cargo coffee and sugar. Brings a few Cases of Opium. Wollaston & Co., Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

May 29. *Highlander*, British brig, J. C. Dixon, to Saldanha Bay.
30. *Bland*, British ship, W. Miller, to Calcutta.
30. *Larkins*, British ship, F. Hendrich, to Calcutta.
June 1. *Louisa*, Colonial schooner, J. McDonald, to Mossel Bay.
1. *Waterloo*, British schooner, G. Wood, to Saldanha Bay.
1. *Laperouse*, French bark, R. Caillet, to Pondicherry.

VESSELS IN TABLE BAY.

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BARKS.

Acosta, R. Webster.—Saldanha Bay.—Searight & Co.
Catherine, A. Brown.—Algoa Bay.—Ross & Co.
John Cock, C. W. Stenning.—Uncertain.—Searight & Co.
Napoleon, P. Crouch.—Saldanha Bay.—Grey & Co.
Vigilant, J. M. Hosta.—Whaling.—I. Chase.

BRIGS.

Crowville, C. Towzel.—London.—Jamieson & Co.
Hector, —.—Coast of Africa.—Bonnitten & Co.
Lady Leith, A. Wollaston.—Uncertain.—Wollaston & Co.
Mary Stewart, J. Rennick.—Sald. Bay.—Thomson & Co.
Maid of Mona, H. Wilson.—Saldanha Bay.—Searight & Co.
Richard, W. Edwards.—Algoa Bay.—Searight & Co.
Tom and Jessie, R. Symonds.—Uncertain.—Phillips & Co.
Velox, J. Adams.—St. Helena.—Phillips & Co.

SCHOONERS.

Chanticleer, T. Challis.—Algoa Bay.—Rathbone & Co.
Courier, G. Whitley.—Cassets.—I. Jones.
Charles Carter, J. Broad.—London.—Thomson & Co.
Cobra, W. Moses.—Breede River.—Searight & Co.
Eclipse, J. Beatles.—Mauritius.—Searight & Co.
Eliza Scott, W. Thompson.—St. Helena.—Collison & Co.
Maid of Mona, H. Blake.—St. Helena.—Searight & Co.
Norfolk, P. H. Watts.—Algoa Bay.—Searight & Co.
Rosebud, J. Murison.—Port Natal.—Ross & Co.
Sophia, J. Silliands.—Uncertain.—P. W. Silberbauer.

AMERICAN SHIP.

Angola, T. Coffin.—Calcutta.—I. Chase.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

May 29. *City of Poonah*, British ship, 575 tons, R. Hight, from the Downs April 4, to Simon's Bay and Madras. Cargo sundries. Passengers: for the CAPE, Mr. Balderston, 7 in the steerage, and 1 servant. For MADRAS, Mrs Burn and child, Messrs. Barrie, and Johnstone, and 4 servants. Brings a mail.—Spoke April 20, the *Flora*, from Tobago; April 28, the *Thos. Free*, of Liverpool, and April 28, the *Queen*, from Calcutta to London. W. Dickson & Co., Agents.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

May 29. *Sophia*, Colonial schooner, J. Silliands, to Table Bay.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester*, Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)
H.M. Frigate *Cambrian*, Capt. Chads; C.B.—England.

SHIP.

City of Poonah, R. Hight.—Madras.—Dickson & Co.

BRIG.

Sarah Charlotte, T. Dunnett.—Uncertain.—Thomson & Co.

BARQUE.

Pochette de Montevideo, Lieut. Bernard, in charge.—Detained by H.M.S. *Cleopatra.*

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BARKS.

Bromleys, V. Knox.—London.—J. O. Smith.
Blackaller, J. Watson.—Uncertain.—J. O. Smith.
Camden, M. S. Dooley.—Table Bay.—G. Elster.
Plantstead, W. Falconer.—London.—Smith & Co.
Science, T. Vero.—Uncertain.—J. O. Smith.

SCHOONERS.

British Settler, W. Train.—Table Bay.—D. Phillips.
Nancy, J. H. Laws.—Table Bay.—A. Jarvis.

MARKT PRYZEN

Tot den 2 Juny, 1845

Aloes per pond		Aloes per pond	
Amandelen, per 1,000		Almonds, per 1,000	11 — 11 6
Appeles, per lb.		Apples, per lb	0 — 1
Abrikozen, per ditto		Apricots, ditto	0 — 1
Aardappelen per mod.		Potatoes, per mud	0 — 0
Azyn, per legger		Vinegar, per leag.	0 — 0
Boonen per mud		Beans, per mud	12 — 15
Balken, per stuk		Beams, each	0 — 0
Boter, pr. lb		Butter, per lb	0 — 1
Brandewyn, per legger		Brandy, p. leag.	155 — 220
Bokvellen		Buck Skins	1 — 1
Drooge Dassenkelen		Dry Ox Hides	31 — 0
Dingen en Matroozen		Dockets, Mats, do.	1 — 1
Erwten, per mud		Peas, per mud	0 — 0
Huiden, ditto		Hides, ditto	0 — 0
Ganzen, per stuk		Geese, each	0 — 0
Haver, per mud		Oats, per mud	0 — 0
Hooi, per 100 ponden		Hay, per 100 lbs	0 — 0
Hoenders per stuk		Hens, each	0 — 0
Hoetskolen, per mud		Chitcoals, per mud	0 — 0
Honing, per lb		Honey, per lb	0 — 0
Kapen, Kangoeroe vellen		Capes, Kangaroo Skins	0 — 0
Kalkoenen, per stuk		Turkeys, each	0 — 0
Kalk, per 16 sakken		Chalk, 16 sacks	95 — 100
Kalk, schulpe, pr. aam		Lime, Shell, p. aam	0 — 0
Kleem		Clay	0 — 0
Kaas		Cheese, ditto	0 — 0
Koorn	10 Mud	Wheat	10 mud 166 — 180
Linzen, per mud		Lentils, per mud	0 — 24
Mielies, per mud		Maize, per mud	0 — 0
Meel, fys, per 100 lb		Flour, fine, p. 100lb	0 — 0
Meel, ordinaire, per 100 lb		Flour, ordinary, per 100	0 — 0
Olifantstanden pr. pond		Elephants' Teeth, lb	0 — 0
Perzen, per pond		Pears, per lb	31 — 0
Pruimen, per vaam		Plums, per fathom	0 — 0
Rogge, per mud		Rye, per mud	0 — 0
Rozijnen, per pond		Raisins, per lb	1 — 1
Tabak, per pond		Tobacco, per lb	0 — 0
Stroo, per 15 zak		Straw, p. 15 sacks	0 — 0
Tigervellen, Leeuwen & Steenbok vellen		Tiger, Lion, & Antelope Skins	0 — 0
Uijen, per mud		Onions, per mud	0 — 0
Varkens, gemeste		Pigs, fattened, each	15 — 0
—— ongemeste		—— unfattened	11 — 0
—— speen		—— sucking	12 — 0
Vederen, Strooisels, pr. stk.		Feathers, Ostrich, each	1 — 1
—— Bedds per lb.		—— Bed per lb.	0 — 1
Vet, of talk, per pond		Suet or Tallow, pd.	0 — 1
Vijgen, per pond		Figs, per lb	0 — 1
Wijn, ordinaire, per leg.		Wines, ordinary, per leg.	0 — 0
Ponsen		Punch	0 — 0
Wol, Schaap, per lb.		Coarse Wool, per lb.	0 — 0
Wol, fyne, p. lb		Wool fine, per lb	0 — 0
Zuurkoolen per 100		Oranges, per 100	0 — 0
Zout per mud		Salt, per mud	0 — 0
Zuurlemoenen per aam		Lemons, Juice, per aam	0 — 0
Zuurdeeg, per 1 hand		Soft Leather, hide	0 — 0
Zeep, per pond		Soap, per lb	0 — 0

Cape Town:—Edited by C. J. Brand; and Printed and Published by the Proprietor, J. H. H. Smit, 22, Waal-street.